

Größtes Kinderbetreuungsprogramm der Stadtgeschichte



Archivfoto: Ebersberger

Die Stadt Fürth hat ein umfassendes Programm für 1000 neue Kita-, Krippen- und Hortplätze aufgelegt – sehr zur Freude auch von OB Thomas Jung. Mehr dazu in der OB-Kolumne auf Seite 3. Hinweis: Das Foto wurde vor Ausbruch der Corona-Krise aufgenommen.

Eines der letzten Denkmal-Juwelle ist nun in guten Händen

Wolfsgrubermühle GmbH saniert Mühlenkomplex – Bekannter Investor mit dabei – Hotel mit 100 Betten

Lange Jahre lag das Areal an der Wolfsgrubermühle – idyllisch an der Pegnitz gelegen – im Dornröschenschlaf. Vor zwei Jahren sicherte sich die Stadt das Gelände und stellte im Dezember 2018 die ersten Pläne für die Nutzung der Fläche vor: so soll hier der Neubau für das Heinrich-Schliemann-Gymnasium entstehen. Einen Teil des ehemaligen Mühlenkomplexes verkaufte die Stadt an die Wolfsgruber GmbH, die in dem markanten Backsteingebäude ein Hotel errichten will.

Dieser Tage stellten Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller die Investoren vor: Hinter der GmbH stehen die Un-

ternehmensfamilie Grimmer, die bereits Inhaber des Wasserkraftwerks ist, Malte Iversen und Philipp Streng, der für seine Liebe für denkmalgeschützte Gebäude bekannt ist. Der Unternehmer hat bereits in der Vergangenheit unter anderem die Malzböden und das Gasthaus „Grüner Baum“ aufwendig und detailgetreu saniert. Aktuell revitalisiert er das Bahnhofsgebäude.

„Es ist ein Glücksfall für die Stadt, dass Philipp Streng nun auch bei der Sanierung der Wolfsgrubermühle mit dabei ist“, freuen sich Jung und Müller. Sei doch die Entwicklung des eindrucksvollen Gebäudes und den Anbauten ein Herzensprojekt von ihnen beiden. „Es

gab viele Interessenten in der Vergangenheit, aber die Größenordnung und Aufwand schreckte alle ab“, so der OB.

Wann genau der Startschuss für den Umbau des seit den 1960er Jahren leer stehenden markanten Gebäudes fallen

soll, steht noch in den Sternen. Streng machte jedoch wenig Hoffnung, dass es vor 2022 losgehen könnte. Denn erst mal sind Statiker gefragt und auch wie und ob das Wasserkraftwerk in die Planungen eingebunden werden kann, ist

>> Mehr Informationen auf Seite 4 >>

Weitere Themen dieser Ausgabe:

Stadtnachrichten

Neue Köpfe

Stadtrat 2020 bis 2026 im Porträt

→ ab Seite 8

Kultur & Veranstaltungen

Neues Programm

„LESEN! Light“ startet

→ ab Seite 35

→ Das Amtsblatt finden Sie in dieser Ausgabe ab Seite 29

AUS DEM RATHAUS

Einladung zu Sitzungen

Bau- und Werkausschuss: Mittwoch, 17. Juni, 15 Uhr, Rathaus
Finanz- und Verwaltungsausschuss: Mittwoch, 24. Juni, 14 Uhr, Stadthalle.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 24. Juni, 15 Uhr, Stadthalle.

Umweltausschuss: Freitag, 26. Juni, 14 Uhr, Rathaus.

Kulturausschuss: Donnerstag, 2. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

Nachhaltigkeitsbeirat: Mittwoch 1. Juli, 18 bis 20 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal. Zugang durch den Eingang an der Ludwig-Erhard-Straße. Aufgrund der Covid-19-bedingten Begrenzung von Teilnehmenden wird bei Interesse am Zuhören um Anmeldung im Nachhaltigkeitsbüro per Email an melanie.diller@fuerth.de gebeten.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi.

Herzlichen Glückwunsch

Am 21. Juni vollendet **Heidi Harrer**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 74. Lebensjahr,

am 24. Juni **Gerhard Roth**, Inhaber des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 78. Lebensjahr,

am 24. Juni Stadträtin **Gabriele Zapf** das 63. Lebensjahr,

am 28. Juni Stadtrat **Markus Dinter-Bienk** das 41. Lebensjahr.

Wir gratulieren

Frau **Katharina** und Herrn **Michael Wiesen** zur Eisernen Hochzeit am 30. März.

Frau **Elfriede** und Herrn **Erwin Schmidt** zur Diamantenen Hochzeit am 7. April.

Frau **Anna** und Herrn **Leonhard Rosenzweig** zur Eisernen Hochzeit am 12. April.

Frau **Gerda** und Herrn **Emil Stephan** zur Gnadenhochzeit am 15. April.

Frau **Elise** und Herrn **Leonhard Teufel** zur Eisernen Hochzeit am 29. April.

Frau **Ilse** und Herrn **Wolfgang Nerlich** sowie Frau **Hildegard** und Herrn **Herbert Stiegler** zur Diamantenen Hochzeit am 20. Mai.

Frau **Ilse** und Herrn **Erwin Hertle** sowie Frau **Margarete** und Herrn **Manfred Weißbeck** zur Diamantenen Hochzeit am 27. Mai.

Frau **Gertrud** und Herrn **Lothar Riechert** zur Diamantenen Hochzeit am 3. Juni.

Frau **Anna** und Herrn **Eugen Schmoller** sowie Frau **Helga** und Herrn **Ernst Voigt** zur Diamantenen Hochzeit am 3. Juni.

Frau **Marie** und Herrn **Willibald Gössl** zur Diamantenen Hochzeit am 4. Juni.

Frau **Margot** und Herrn **Klaus Bartmann** zur Diamantenen Hochzeit am 10. Juni.

Lob & Kritik



Lob gab es für:

- Neu gestalteter Pegnitz-Radweg
- Hotelpläne für die Wolfsgrubermühle



Kritisch angemerkt wurde:

- Rücksichtslose Müllhinterlassenschaften – nicht nur im Stadtwald
- Missachtete Abstands- und Hygieneregeln

VORSCHAU

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am **1. Juli 2020** unter anderem mit folgenden Themen:

- Hallplatz frisch aufpoliert
- „Kulturbeutel“-Projekt

Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66

anzeigen@herbstkind-wa.de

www.stadtzeitung-fuerth.de

Die nächste Stadtzeitung erscheint am 1. Juli.

Ereignisse Stadtrat
 Nachrichten Kultur
 Verwaltung Freizeit
 Bildung Kinder
 Tourismus
 Finanzen Abfalltipps
 Sport Kirchweih Wahlen Stadtentwicklung
 Wirtschaft Senioren Politik Service
 Baustellen Partnerstädte Wissenschaft
 Verkehr Märkte Integration
 Rathaus

Stadt Fürth
 Newsletter



Jeden Freitag
 alle Infos

www.fuerth.de/newsletter

Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

bei der Kinderbetreuung haben wir in den vergangenen Jahren viel auf den Weg gebracht, jetzt legen wir aber nochmal eine ordentliche Schippe obendrauf: Wurden in den vergangenen sieben Jahren rund 600 Plätze geschaffen, kommen bis 2022 weitere 1000 hinzu. Für jedes Kind ein Platz, heißt unsere Maxime. Und so läuft derzeit das **größte Kinderbetreuungsprogramm der Stadtgeschichte an**.

Dazu zählen unter anderem auch die noch im Bau befindliche Kindertagesstätte am Laubenweg (siehe Seite 4), das Kita-Projekt von Familie Straub auf der Hardhöhe, der künftigen Kindergärten am Vacher Schön-

blick und der Adventisten im Eigenen Heim sowie die bereits fertiggestellte Kita in der Südstadt, für die die Unternehmerfamilie Graf verantwortlich zeichnet (siehe Seite 6). Mein herzlicher Dank gilt in diesem Zusammenhang allen Privatinitiativen und freien Trägern, die die Stadt beim Thema Kinderbetreuung engagiert unterstützen und sicherstellen, dass alle Buben und Mädchen untergebracht werden können.

An der Kapellenstraße, der Humbserstraße, am Norma-Altstandort (Würzburger Straße), an der Mathildensstraße und beim Karl-Reimann-Kindergarten der Lebenshilfe entstehen bis 2022

weitere Einrichtungen bzw. werden bestehende erweitert und so neue Kindergartenplätze geschaffen.

Auch die Horte bekommen Zuwachs – so dürfen sich Eltern in der Oststraße, in der Würzburger Straße („Tintenklecks“), ebenfalls in der Kapellenstraße und voraussichtlich auch in der Innenstadt (Mütterzentrum) über insgesamt 145 neue Plätze für ihre Sprösslinge freuen. Für die noch ganz kleinen Fürtherinnen und Fürther werden in den kommenden Jahren weitere 180 Krippenplätze eingerichtet, diese finden sich im Laubenweg, am Alt-Standort Norma, in der Hans-Bornkessel-Straße, bei der bereits erwähnten Kita

in der Hardstraße, bei der Einrichtung der Erlöserkirche in Dambach und in der Humbserstraße.

Ich bin sehr froh und dankbar, dass wir so eine große und bedeutende Maßnahme für unsere Fürther Familien stemmen können. Damit schaffen wir die besten Voraussetzungen für mehr Bildungsgerechtigkeit und optimale Startchancen für unsere Jüngsten. Ich danke allen, die sich hierfür mit guten Ideen und fleißiger Arbeit einsetzen!

Ihr

Dr. Thomas Jung

ONLINE-WOHNRAUMBÖRSE FÜR VERMIETER

Bezahlbarer Wohnraum ist schwer zu finden. Besonders für Alleinerziehende, Senioren, Menschen, die Unterstützung benötigen oder anerkannte Asylbewerber und Flüchtlinge. Die Stadt Fürth hilft Vermietern dabei, freie Wohnungen an Menschen in sozialen Notlagen, zu vermitteln.

Die Online-Wohnraumbörse bietet:

- Informationen zur Vermietung
- Ein Online-Formular, um Mietangebote zu übermitteln
- Weiterführende Links

Helfen Sie, Not zu mildern und fördern Sie Integration!
www.fuerth.de/wohnraumborse



Bayrisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration

FÜRTHER STADTNACHRICHTEN

<< Fortsetzung von Seite 1 <<
Eines der letzten Denkmal-Juwel ist
nun in guten Händen

noch unklar.

Sicher jedoch ist, dass der ehemalige Mühlenkomplex als Hotel mit rund 100 Betten genutzt werden soll. Mit dem traumhaften Blick in die Pegnitzauen handle sich es hier nicht um ein „0815-Projekt“, bringt es Müller auf den Punkt. Zudem startet die Stadt einen Ideenwettbewerb, wie das gesamte Umfeld mit dem Neubau des Heinrich-Schliemanns, der Neugestaltung des Helmplatzes und einer kleineren Version einer Uferpromenade sich städtebaulich in Zukunft präsentieren kann. ■



Kein 0815-Projekt: Zur Freude von OB Thomas Jung wollen Philipp Streng, Malte Iversen und Siegfried Grimmer (v. li.) die Wolfsgrubermühle zu einem Hotel umbauen. Zudem ist Gastronomie geplant.

Neue Kindertagesstätte mit Blick auf das Stadion

Ronhof-Eigentümer Conny Brandstätter baut Kita für 130 Kinder – Rund sieben Millionen Euro investiert

Die Stadt hat in Sachen Kinderbetreuung die Schlagzahl deutlich erhöht. Wurden in den vergangenen sieben Jahren rund 600 Kita-Plätze geschaffen, kommen jetzt innerhalb von drei Jahren weitere 1000 hinzu. Dazu zählt auch die derzeit im Bau befindliche Kindertagesstätte am Laubenweg.

„Wir befinden uns absolut im Zeitplan“, verrät Bauherr und Ronhof-Eigentümer Conny Brandstätter. Unmittelbar neben dem Sportpark entsteht ein dreigeschossiges Gebäude, in das voraussichtlich im September 2021 die Champini Sport- und Bewegungs-Kita einziehen soll. Während die 36



Noch wird eifrig gebaut, doch in rund einem Jahr bekommt die SpVgg Greuther Fürth gleich 130 neue Nachbarn.

Krippen- und 85 Kindergartenkinder künftig das Erdgeschoss und den ersten Stock belegen, ist das zweite Obergeschoss für

zwei externe Büroeinheiten eingeplant.

Zusätzlich zu den einzelnen Räumen steht den Kindern eine

Freifläche mit rund 1200 Quadratmetern zur Verfügung. Darüber hinaus erhält der Neubau auch eine Tiefgarage mit 22 Stellplätzen. Das Gesamtprojekt ist mit Kosten in Höhe von zirka sieben Millionen Euro veranschlagt.

Oberbürgermeister Thomas Jung bedankte sich bei Brandstätter für dessen Engagement. „Es sind Privatinitiativen wie diese, die der Stadt helfen, die Kinderbetreuung in Fürth zu sichern“, erklärte Jung. Für jedes Kind ein Platz, heißt die Maxime. Und so läuft mit 1000 Plätzen in drei Jahren derzeit das „größte Kinderbetreuungsprogramm der Stadtgeschichte“. ■

Abgabe von Gartenabfällen am Recyclinghof Süd möglich

Im Recyclinghof Süd in der Karolinenstraße können Fürtherinnen und Fürther ab sofort kleine Mengen an Gartenabfällen wie Laub,

Gras- und Rasenschnitt, Strauch- und Baumschnitt oder Pflanzenreste abgeben. Die Anliefermenge ist aus Kapazitätsgründen auf 300 Li-

ter begrenzt – das entspricht in etwa dem Volumen einer normal großen Badewanne. Nicht entsorgt werden dürfen Bioabfälle aus dem Haus-

halt, Fallobst, Hydrokulturen, Mutterboden, Grasnarben, Tierkörper, Schlachtabfälle, Kleintierstreu und Taubenkot. ■

Große Herausforderungen und zahlreiche Mammutprojekte

Bürgermeister Markus Braun gab Ausblick auf die kommende Amtszeit – Hohe Investitionen im Schulbereich

In seiner konstituierenden Sitzung Anfang Mai hat der Stadtrat Markus Braun erneut zum Zweiten Bürgermeister gewählt. Auf den Referenten, der für die Bereiche Schule, Bildung, Sport und Gesundheit verantwortlich zeichnet, warten in den kommenden sechs Jahren viele Aufgaben und Herausforderungen, wie er dieser Tage bei einem Pressetermin an der Pestalozzi-Schule erklärte.

„Die Corona-Pandemie hat zu einer völlig neuen Schulrealität geführt“, so Braun. Man befindet sich derzeit in der Phase der Konsolidierung, oberstes Prinzip sei aber weiterhin der Gesundheitsschutz. Lob gab es für alle Schulleitungen und Lehrkräfte, die die angeordneten Maßnahmen für die Wiederaufnahme des Schulbetriebs vor Ort umsetzen. „Dabei sind die Ressourcen, was Personal und Räumlichkeiten betrifft, begrenzt.“

Einen Modernisierungsschub stellte Braun in näherer Zukunft für viele Bereiche in Aussicht: So werden in den kommenden Jahren jeweils zwei Millionen Euro investiert, um Schulen in Sachen Digitalisierung fit zu



Foto: Gaßner

Bürgermeister Markus Braun und Schulleiter Thomas Bauer (re.) vor dem Erweiterungsbau, der die Raumnot an der Pestalozzischule beenden soll.

machen. Weitere Mammutprojekte sind die Generalsanierung bzw. der Neubau des Helene-Lange-Gymnasiums und des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums sowie die Modernisierung der Berufsschule II, die sich die Stadt weit über 150 Millionen Euro kosten lässt.

Hinzu kommen viele geplante Erweiterungsbauten etwa an der Adalbert-Stifter-Schule, der Grundschule Frauenstraße, der Farrnbachschule, den Grundschulen Soldnerstraße und Friedrich-Ebert-Straße sowie an der Grund- und Mittelschule Stadeln, die mit zehn bis 15 Mil-

lionen Euro zu Buche schlagen werden. „Diese Maßnahmen sind dringend erforderlich, da wir im Schuljahr 2023/24 mit einem Plus von rund 700 Schülerinnen und Schülern rechnen“, so der Bürgermeister. An vielen Standorten werde man auf Modulbaulösungen setzen, wie aktuell an der Pestalozzischule, wo für 4,5 Millionen Euro ein Erweiterungsbau entsteht.

Weiteres Augenmerk gilt den Bildungseinrichtungen, auch wenn sich die Volkshochschule und die Volksbücherei in Sachen Online-Angebote bzw. Ausleihe gut aufgestellt zeigen. Eine

Sammlung von digitalen Modulen zum selbstorganisierten Lernen präsentieren Elan und das städtische Bildungsbüro bereits.

Ebenfalls von der Corona-Pandemie gebeutelt: die zahlreichen Sportvereine. Auch wenn die Landesregierung die staatliche Vereinspauschale verdoppelt, kämpfen gerade Einrichtungen mit eigenen Sportstätten trotz Schließung mit weiterlaufenden Betriebskosten. „Um hier schnell zu helfen, wird die städtische Grund- und Objektförderung früher ausbezahlt“, berichtet Braun. Aber auch nicht organisierter Freizeitsport soll in den kommenden Jahren in den Fokus rücken. „Ein weiterer Aktiv-Fitness-Platz im Südstadtpark wird derzeit geprüft“.

Dem Bereich Gesundheit – erst seit Kurzem ein weiteres Aufgabengebiet in seinem Referat – werde man ebenfalls mehr Aufmerksamkeit widmen. „Das Thema ist omnipräsent im Alltag der Menschen“, weiß Braun. Vor allem Pflege, Seniorengeundheit und Unterstützung für Familien in prekären Lebenslagen wolle man sich verstärkt widmen. ■

Wohnungsbaugenossenschaft feiert 100-jähriges Bestehen



Foto: Wohnungsbaugenossenschaft Fürth-Oberasbach



Historisches und aktuelles Foto der Urzelle: Die ersten Häuser hat die Wohnungsbaugenossenschaft Fürth-Oberasbach Anfang der 1920er Jahre in der Kriegerheimsiedlung erbaut, hier die Wiesenstraße 41 und 43. Viele bedürftige Fürtherinnen und Fürther haben sich durch die Genossenschaft ein eigenes Zuhause ermöglichen können. Die historische Kriegerheim- sowie die Beamtiensiedlung sind zudem ein wichtiger Bestandteil der Fürther Architekturgeschichte. Und auch 100 Jahre nach der Gründung wird der gemeinnützige Genossenschaftsgedanke heute immer noch gelebt. Nach umfangreichen Neubauaktivitäten und zahlreichen Zukäufen besteht der Hausbesitz im Jubiläumsjahr 2020 aus 208 Häusern mit 1296 Wohnungen und einer Wohnfläche von rund 86 000 Quadratmetern.

Endlich wieder „freie Fahrt“ auf dem Pegnitztal-Radweg

Abschnitt zwischen Karl- und Röllingersteg ausgebaut – Knapp eine Million Euro für mehr Komfort investiert

Fürth wird für Radfahrer noch attraktiver: Seit heute heißt es wieder „Freie Fahrt“ auf dem Pegnitztal-Radweg zwischen Karl- und Röllingersteg. Damit konnte ein weiteres Großprojekt zum Ausbau des Radwegenetzes erfolgreich realisiert werden.

„Immer mehr Menschen steigen auf das Fahrrad um“, freut sich Oberbürgermeister Thomas Jung heute bei der offiziellen Freigabe. Mit Maßnahmen wie dieser oder der im Herbst angeschlossenen Regnitztalquerung unterstreiche man den Stellenwert, den der Radverkehr in Fürth

einnimmt.

Knapp fünf Monate dauerten die Ausbaurbeiten des knapp einem Kilometer langen Abschnitts. Jetzt präsentiert sich der Weg mit neuem Deckenbelag, verbreitert auf vier Meter und ausgestattet mit 27 neuen LED-Beleuchtungsmasten mit Bewegungssensoren, die schon bald in Betrieb genommen werden, deutlich benutzerfreundlicher.

Der Abschnitt des Pegnitztal-Wegs, der an schönen Tagen von rund 1500 Menschen, darunter 90 Prozent Radlerinnen und Radlern genutzt



Foto: Gaßner

Baureferentin Christine Lippert und Oberbürgermeister Thomas Jung haben dieser Tage den für Fürth zentralen Streckenabschnitt des Pegnitztal-Radwegs freigegeben. Knapp eine Million Euro hat die Stadt für den Ausbau investiert.

wird, ist eine wichtige Verbindung der Innenstadt mit dem Stadtteil Poppenreuth und

Teil des Regnitz-Radwegs von Bamberg über Erlangen und Fürth nach Nürnberg. ■

Mit einem ambitionierten Projekt zurück zu den Wurzeln

Familie Graf investiert rund 20 Millionen Euro – Wohnen, Einkaufen, Gesundheit und Kinderbetreuung

„Genau an diesem Ort hat mein Vater 1947 seine Firma gegründet, Autos repariert und verkauft“, berichtete Wilhelm Graf junior bei der offiziellen Vorstellung des „Graf-Carré“ in der Herrnstraße. Die Firma expandierte, die Familie behielt aber das Grundstück und konnte in den vergangenen Jahren angrenzende Areale dazu erwerben. „Wir besaßen nun 3500 Quadratmeter Grund in bester Stadtlage und waren uns einig, dass wir hier etwas entwickeln wollen“, skizzierte Graf die Entstehungsgeschichte. Rund 20 Millionen Euro hat die Familie in den Bau des sechsgeschossigen Eckgebäudes investiert.

„Schön, dass Sie zu Ihren Ursprüngen zurückkehren – und



Foto: Sadi

Von der Großzügigkeit und Originalität der Freifläche war auch OB Thomas Jung beeindruckt: Die Mädchen und Jungen der Kita im Graf-Carré spielen auf dem Dach des Supermarktes.

dann auch noch mit solch einem ambitionierten Projekt.“ Oberbürgermeister Thomas Jung zeigte sich nicht nur hoch erfreut, dass dort die derzeit

brisanteren Themen Wohnen, Einkaufen, Gesundheit und Kinderbetreuung angegangen werden, sondern auch von der Architektur. Denn Herzstück

der Anlage mit 37 Wohnungen, einem Parkhaus, einem Supermarkt, einem Bäcker, einer Physiopraxis und Büroräumen ist freilich die liebevoll und durchdacht gestaltete rund 900 Quadratmeter große Freifläche der Kindertagesstätte des Trägers Kinder-Räume: Die Mädchen und Jungen können sich auf dem Dach des darunterliegenden Supermarktes im Sand-Matschbereich, im Niedrigseilgarten oder verschiedenen Klettergeräten austoben. „Einmalig“, findet auch OB Thomas Jung das und gab gerne zu: „Ich erlebe nicht oft Überraschungen bei Antrittsbesuchen, aber heute ist es gelungen.“ Das Carré, so Jung, werte die Südstadt als größten Stadtteil massiv auf. ■

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | www.wbg-fuerth.de

Bedeutender Brückenschlag für Radfahrer und Fußgänger

Foto: Gaßner



Lang ersehnt, nimmt sie nun Form an: die Regnitztalquerung, die die Stadtteile Eigenes Heim und Stadeln für Radfahrer und Fußgänger ab diesem Herbst verbinden soll. Die rund 6,7 Millionen Euro teure Baumaßnahme, für die im vergangenen September der Startschuss gefallen ist, liegt laut Tiefbauamt voll im Zeitplan. Dieser Tage wurde der Hauptteil der Stahlbrücke – 68 Meter lang und 190 Tonnen schwer – eingesetzt.

IN ALLER KÜRZE

Arbeiten an Bahnstrecke

Die Deutsche Bahn erweitert auf der Südseite der Eisenbahnüberführung Schwabacher Straße die noch fehlenden Bereiche in der bestehenden Lärmschutzwand durch transparente Elemente. Diese wer-

den von **Montag, 6., bis Freitag, 31. Juli, jeweils montags bis freitags von 0.30 bis 5.15 Uhr**, montiert. Ein automatisches Warnsystem warnt die Baustellenmitarbeitenden mit einem Signalton vor einem durchfahrenden Zug.

MGH wieder offen

Das Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum (MGH) in der Gartenstraße hat ab sofort wieder geöffnet: Nähtreff, Bügelservice, Deutschkurs für Frauen, Gedächtnistraining, Einführung von Beikost und

der Geschwisterführerschein starten. Kinderbetreuung in Omas guter Stube findet ebenfalls wieder statt. Alle Angebote sind aktualisiert unter www.muetterzentrum-fuerth.de nachzulesen. Infos zudem unter Telefon 77 27 99. ■

TRAUMROSEN

und Begleitstauden

Gartenwelt
Dauchenbeck
grün erleben

Gartenwelt
Café
Köstliches im Grünen

SEIT 15. JUNI GEÖFFNET!

Genießen Sie wieder eine kurze Auszeit in unseren gemütlichen Cafés im Grünen.

Mo. bis Sa. 9.00 – 17.00

Gartenwelt Dauchenbeck e.K. · Inh.: M. Dauchenbeck · Mainstraße 40 · 90768 Fürth-Atzenhof
Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG · Inh.: C. Dauchenbeck & M. Dauchenbeck-Barth · Am Jakobsweg 15 (Hofäckerweg) · 90547 Stein-Oberweihersbuch

09 11/9 77 22-0 · Mo.–Sa. 9.00–18.00 · www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Folgen Sie uns:

Einsatz für die Belange der Fürtherinnen und Fürther

Sieben Parteien im Gremium vertreten – 21 Frauen und 29 Männer für die kommenden sechs Jahre gewählt

Insgesamt 50 ehrenamtliche Stadtratsmitglieder vertreten in den kommenden sechs Jahren die Interessen der Bürgerinnen und Bürger im Fürther Stadtrat.

Das Gremium setzt sich zusammen aus Oberbürgermeister Thomas Jung, dem Zweiten Bürgermeister Markus Braun, dem Dritten Bürgermeister Dietmar Helm (weiterhin

ehrenamtlich) sowie weiteren 48 Stadträtinnen und -räte. ■

Das Gremium setzt sich zusammen aus Oberbürgermeister Thomas Jung, dem Zweiten Bürgermeister Markus Braun, dem Dritten Bürgermeister Dietmar Helm (weiterhin

SPD
– 22 Sitze –



Birgit Arnold (StV Fraktionsvorsitzende), Gymnasiallehrerin, seit 1990 im Stadtrat



Judith Bauer, Sozialarbeiterin, neu im Stadtrat



Markus Braun, seit 1996 im Stadtrat, seit 2008 Zweiter Bürgermeister und Referent für Schule, Bildung, Sport und Gesundheit



Gabriele Chen-Weidmann, Verwaltungsangestellte, seit 2008 im Stadtrat



Markus Dinter-Bienk, Studienrat, seit 2002 im Stadtrat



Dr. Benedikt Döhla (StV Fraktionsvorsitzender), Mittelschullehrer, seit 2014 im Stadtrat



Matthias Dornhuber, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, neu im Stadtrat



Alexander Fuchs, Jurist, neu im Stadtrat



Heike Giering, Hebamme, seit 2008 im Stadtrat



Stefan Haßgall, Polizeibeamter, seit 2008 im Stadtrat



Sarah Jonescu, Krankenschwester, seit 2014 im Stadtrat



Sepp Körbl (Fraktionsvorsitzender), Realschullehrer, seit 1990 im Stadtrat



Antonio Loisi, Rohrnetzmonteur, neu im Stadtrat



Maria Ludwig (StV Fraktionsvorsitzende), pharm. kfm. Assistentin, seit 2008 im Stadtrat



Julian Pecher, Erzieher/Student, neu im Stadtrat



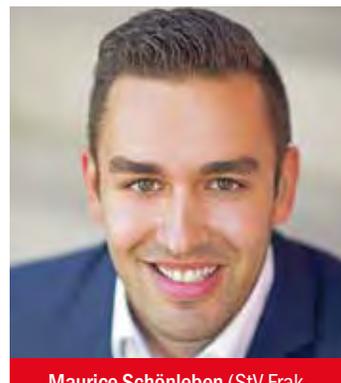
Roland Richter, Heilerzieher, seit 2014 im Stadtrat



Silke Rick, Erzieherin, seit 2008 im Stadtrat



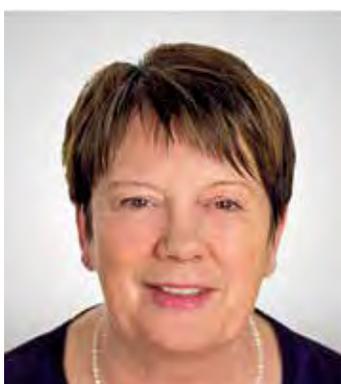
Julia Schnitzer, Museumsangestellte/Masterstudentin, seit 2014 im Stadtrat



Maurice Schönleben (StV Fraktionsvorsitzender), Marketing Manager und Kommunikationsberater, seit 2014 im Stadtrat



Christiane Stauber, Sachbearbeiterin Bundestagsbüro, seit 2002 im Stadtrat



Karin Vigas, Verwaltungsfachangestellte, seit 2011 im Stadtrat



Michaela von Wittke, Bäckermeisterin und Stadtführerin, seit 2002 im Stadtrat

**Bündnis 90/
Die Grünen
– 10 Sitze –**



Anna Botzenhardt, Studentin, neu im Stadtrat



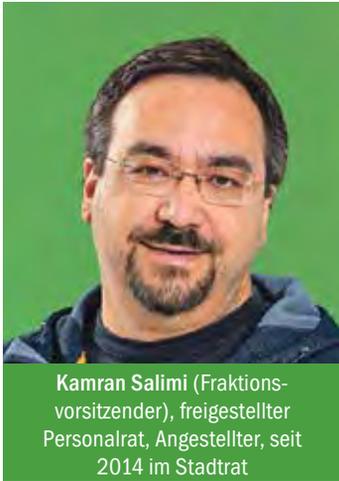
Felix Geismann, Gastronom, neu im Stadtrat



Judith-Xenia Hasenschwanz, Hausgeburtshebamme, neu im Stadtrat



Harald Riedel, Umweltberater, seit 2008 im Stadtrat



**DIE LINKE.
– 3 Sitze –**



Ruth Brenner (StV Gruppensprecherin), Förderlehrerin, neu im Stadtrat



Niklas Haupt (Gruppensprecher), Bildungsreferent, neu im Stadtrat



Ulrich Schönweiß, Rechtsanwalt, seit 2008 im Stadtrat

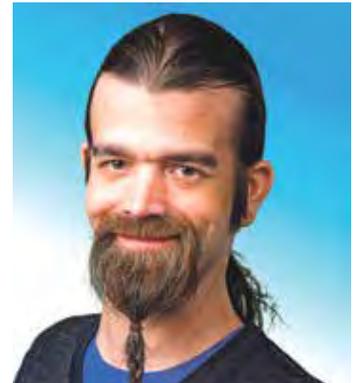
**AfD
– 3 Sitze –**



Andreas Haas (Gruppensprecher), Software-Entwickler, neu im Stadtrat



Thomas Klaukien (StV Gruppensprecher), Informatik-Betriebswirt, neu im Stadtrat



Johannes Köhler, CAD/CAM Konstrukteur, neu im Stadtrat

**Freie Wähler
Fürth
– 2 Sitze –**



Georg Knorr (StV Gruppensprecher), Landwirt, seit 2014 wieder im Stadtrat



Heidi Lau (Gruppensprecherin), Realschullehrerin, seit 1990 im Stadtrat

tilgner
Haustechnik

Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

**FDP
– 1 Sitz –**



Stephan Eichmann, Rechtsanwalt, seit 2016 im Stadtrat

**Ihr kompetenter Partner
speziell für BMW**
Seit über 30 Jahren in Fürth

Unsere Serviceleistungen

- Reparatur aller Fabrikate
- Computerdiagnostik
- HU mit integr. AU
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturen aller Art
- An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
- u. v. m.

Klimaservice 79,-

AUTO TOMANDL Meisterhof **auto reparatur**

Meisterbetrieb der Kfz-Innung • 90765 Fürth • Erlanger Straße 130
Tel. 0911/ 7 90 59 09 • Fax 7 90 77 27 • www.auto.tomandl.de



GRAF CARRÉ – HERRNSTRASSE/ECKE LUDWIGSTRASSE IN FÜRTH JETZT BEZUGSFERTIG

MODERN WOHNEN

- 37 großzügige Wohnungen
- Barrierefrei
- 2 bis 5 Zimmer – 80 bis 195 m²
- Sonnige Balkone, Süd-/Südwestausrichtung
- Geräumige Bäder mit Dusche & Wanne
- Geschmackvolle Fliesen & Sanitärausstattung
- Hochwertiger Vinylboden
- Traumhafter Ausblick vom Laubengang
- 2 Aufzüge.

URBAN WOHNEN

Inmitten des Städtedreiecks Nürnberg/Fürth/ Erlangen

NACHHALTIG WOHNEN

Eine Photovoltaikanlage auf dem Parkhaus speist den erzeugten Strom ins städtische Netz. Durch moderne, ökologische Pelletheizung unabhängig von fossilen Brennstoffen.

ZENTRAL WOHNEN

- Zu Fuß in 10 Minuten zum Hauptbahnhof
- Zu Fuß in 4 Minuten zum Rednitzgrund
- Inmitten der Metropolregion

PARKEN

Ausreichend Parkplätze für Kunden, Patienten, Eltern und Besucher der ansässigen Unternehmen. Mieter fahren bequem ins eigene Stockwerk, gelangen trockenen Fußes zur eigenen Wohnung.

MIETBEISPIEL

3 Zimmer, 83 m², Balkon, Herrnstraße Wohnung 13, 3. OG

Kaltmiete:	830 €
Nebenkosten:	210 €
Stellplatz:	70 €
Gesamt:	1.110 €
Energieeffizienzklasse:	A+
Endenergiebedarf:	16,1 kWh/(m ² ·a)



BEZUG AB SOFORT MÖGLICH!
VERMIETUNG LÄUFT!

DIE UNTERNEHMEN IM GRAF CARRÉ STELLEN SICH VOR



— Die KINDERRÄUME
Seit September 2019 auch in Fürth.
3 Kindergartengruppen und 1 Krippengruppe

— Bewegungsfreude fördern
auf 900 m² Freifläche und 700 m² Innenbereich

— Selbstständigkeit entwickeln
im Atelier, in der Holzwerkstatt und im Bewegungsraum

— Selbstbewusstsein stärken
beim Bauen & Konstruieren, Lesen & Forschen, Theater- & Rollenspiel

Für weitere Informationen besuchen Sie uns auf www.kr-fuerth.de



Unsere modern ausgestattete Praxis ProActivo PHYSIOTHERAPIE bietet folgende Leistungen:

- o Manuelle Therapie
- o Krankengymnastik, KG ZNS nach Bobath und KG am Gerät
- o Massage
- o Wärmetherapie über Fango
- o Traktionstherapie über Schlingentisch
- o Lymphdrainage

Vereinbaren Sie telefonisch einen ersten Beratungstermin unter 09 11/25 54 93 10. Gerne begrüßen wir sie auch vor Ort in der Ludwigstraße 66.

Wir freuen uns auf Sie.
Daniel Emter & Konstantin Kölbl



Sattes Sonntagsfrühstück? Herzhafte Snacks für unterwegs? Knusprig-frisches Brot für daheim? Probieren Sie sich durch unsere große Auswahl an Frühstückstücken und genießen Sie dazu frisch gebrühte, hochwertige Kaffeesorten aus einer kleinen Privatrösterei.

Mo-Fr 07:00 – 19:00 Uhr
Sa 07:00 – 18:00 Uhr
So 07:00 – 17:00 Uhr



Bei uns finden Sie eine umfangreiche Auswahl von Produkten des täglichen Bedarfs, darunter gängige Markenprodukte, regionale Artikel sowie eine Vielzahl an frischen und ökologischen Lebensmitteln. Parken Sie bequem und kostenlos während des Einkaufs im angrenzenden Parkhaus!

Wir freuen uns Sie während unser Öffnungszeiten montags – samstags von 7 bis 20 Uhr begrüßen zu dürfen.

tegut... Ihr Supermarkt für gute Lebensmittel in Fürth.



Tel. 09 11/93 11 00 05
info@immobilien-graf.de
www.immobilien-graf.de

WIRTSCHAFT & EINZELHANDEL

Fürther Sahnehäubchen:

Online Wolle – per Mausclick zum Stricktraum

Zum einjährigen Bestehen ihres Wollgeschäftes „Sinchens“ in der Hallstraße 6 ist Inhaberin Alexandra Opel neu durchgestartet: Zusätzlich zum wieder geöffneten Laden hat die leidenschaftliche Stricklerin jetzt einen hauseigenen Online-Shop auf ihrer Homepage.

Und der kommt nicht alleine daher, denn das digitale Angebot der jungen Unternehmerin ist schon von Anfang an riesig gewesen. Rund 6000 Follower begleiten die junge Mutter auf Instagram, wo sie nicht nur Tipps für neue Maschen oder Häkel- sowie Strickmethoden oder selbst nachzumachende Outfitvorschläge macht, sondern ihre Anhängerschaft auch unterhält.

Auch wenn das Online-Shop-Angebot zudem nützliches und schönes Zubehör wie nachhaltiges Waschmittel oder besonders attraktive Maschentrenner beinhaltet, kann sich Opel um ihre Kundinnen und Kunden in ihrem Geschäft von Angesicht zu Angesicht noch einmal ganz anders kümmern. Zu den verschiedenen Garnen liegen auch Proben bereit und am Waschmittel darf geschnuppert werden.

Info: Sinchens, Hallstraße 6, Internet www.sinchens.de, E-Mail info@sinchens.de, Telefon 78 72 02 37, Öffnungszeiten Dienstag, Donnerstag und Freitag 14 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr. ■



Alles, was das Wolle-Herz begehrt, finden Interessierte bei Alexandra Opel in ihrem Laden „Sinchens“ und nun auch online.

Alles rund um Bad und Dusche für jeden Geldbeutel



In seinem neuen Showroom in der Johann-Zumpe-Straße 18 hat Inhaber Mustafa Kelepir die Möglichkeit geschaffen, dass verschiedene Badelemente vor dem Einbau schon einmal in echt besichtigt werden können, um einen Eindruck zu bekommen.

Seit Januar hat Mustafa Kelepir seine Firma MK-Bad und Dusche um einen großzügigen

Showroom in der Johann-Zumpe-Straße 18 erweitert. Dann kam erst einmal Corona. Nun

startet der gelernte Fahrzeuglackierer und Duschkabinenmonteur aber weiter durch und vergibt wieder Termine, auch um die exklusiven Elemente in Form von vier voll eingerichteten Bad-Beispielen vor Ort live begutachten zu können.

Das Besondere: Viele Elemente finden die Kundinnen und Kunden nur hier. Denn der junge Unternehmer arbeitet nicht zuletzt aufgrund seines handwerklichen Fachwissens am Puls der Zeit, auch was Lieferanten und Qualitätsanspruch betrifft. So kann er beispielsweise individuelle Farbumbsetzungen

anbieten. Das Angebot umfasst nicht nur Duschkabinenkonzeption, Waschbecken und WC-Sitze, sondern deren Montage sowie antibakterielle Duschsitze oder Badzimmermöbel mit Lederinnenausstattung und selbstschließenden Schubladen und Schrankfronten. Samstags ist der Show-Room von 10 bis 14 Uhr geöffnet, Termine gibt es aber auch nach Vereinbarung. Und das Beste: Ein neues Bad ist nicht so teuer, wie man eventuell denken könnte. Denn der junge Unternehmer plant seine Konzepte natürlich nach jedem Geldbeutel. ■

Aktivsenioren bieten weiterhin telefonische Beratung an

Die Aktivsenioren Bayern bieten auch während der Corona-Krise telefonische Beratung für Existenzgründer und Unternehmer an. Die Wirtschaftsexperten, die freiwillig ehrenamtlich und honorarfrei

arbeiten, sind als gemeinnützig anerkannt und helfen bei Planungs-, Finanzierungsfragen, Rechnungswesen, Organisation, Produktion und Vertrieb, Absatz, Marketing, Design sowie Existenzgründung (Busi-

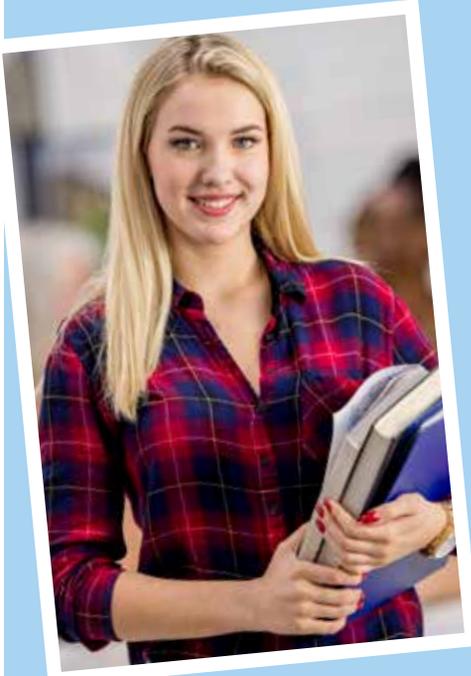
nessplan), -erhaltung und -schwierigkeiten.

Die Aktivsenioren leisten keine Rechts- und Steuerberatung, sondern geben aus ihrer Erfahrung sowie daraus resultierender Sichtweise kritische und

konstruktive Hinweise sowie Empfehlungen.

Kontaktvermittlung und weitere Informationen beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 12. ■

Mein Ausbildungsplatz 2020



Du suchst noch einen Ausbildungsplatz für 2020? Im Fürther Stadtgebiet gibt es noch viele attraktive Ausbildungsplätze in kleineren Betrieben! Die familiäre Atmosphäre wird hier großgeschrieben, die Chefs kümmern sich persönlich und geben mit Begeisterung ihr Knowhow an dich weiter. So bekommst du eine fundierte Ausbildung fürs Leben, auf die du stolz sein kannst.

Wir Fürther Ausbildungslotsen unterstützen kleine Betriebe ganz besonders. Gerade jetzt ist es wichtig, dass jeder seinen passenden Ausbildungsplatz findet! Was machst du gerne? Was kannst du besonders gut? Das Angebot ist sehr vielfältig, egal ob du

im handwerklichen oder technischen Bereich was lernen möchtest, ob du lieber im Büro oder auf dem Bau arbeitest, Tüftler und Denker bist oder lieber praktisch anpackst.

Für umfassende Informationen zu den Betrieben, zur Tätigkeitsbeschreibung, für die Kontaktdaten für deine Bewerbung; Schau am besten gleich auf dem Fürther Jobportal www.joberfolg.fuerth.de nach! Als Stichwort genügt der Nachname des Betriebes. Du findest hier auch Praktika zum Hineinschnuppern und Stellenangebote. Die Homepages der Firmen können ebenso aufgerufen werden wie Arbeitgeberdetails (ein Tipp für dich: hier verbergen sich auch die be-

Kaufmann für Dialogmarketing (m/w/d)
Absatzkanzlei Harald Gerber

Kauffrau im Einzelhandel (m/w/d)
Riedel & Pfeuffer GmbH
Haus der Gesundheit

**Fachinformatiker
Anwendungsentwicklung (m/w/d)**
e:ndlich GmbH & Co. KG

**Feinmechaniker,
Fachrichtung Werkzeugbau (m/w/d)**
Eberhard Meyer GmbH

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
FeNau GmbH
Franken Plastik GmbH

Maler und Lackierer (m/w/d)
Form & Farbe Ehmann GmbH
Malerbetrieb Willi Heilmann
Malermeister Appis GmbH

Fahrzeuglackierer (m/w/d)
Autolackiererei Stadler

Fachinformatiker Systemintegration (m/w/d)
e:ndlich GmbH & Co. KG

Kirchenmaler/Fassadenmaler/Vergolder (m/w/d)
Form & Farbe Ehmann GmbH

Dachdecker (m/w/d)
Herpich Dachdecker & Bauflaschner GmbH

Metzger/Fleischer (m/w/d)
Metzgerei Ammon

**Maschinen- und Anlagenführer,
Schwerpunkt Metall (m/w/d)**
Johann Hitz Textilpflege GmbH
Franken Plastik GmbH

**Verfahrensmechaniker für Kunststoff/
Kautschuktechnik (m/w/d)**
Franken Plastik GmbH
Goller Kunststofftechnik GmbH & Co. KG
Hoefer & Sohn GmbH

Glaser, Fachrichtung Glasbau (m/w/d)
Glas Voit GmbH

**Feinwerkmechaniker - Schwerpunkt
Werkzeugbau (m/w/d)**
Hoefer & Sohn GmbH

Spengler, Klempner, Flaschner (m/w/d)
Höfler Spenglerei GmbH & Co. KG

Steuerfachangestellte (m/w/d)
Hohenstein Heumann Steuerberater

Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d)
Rössler Rechtsanwälte

KFZ-Mechatroniker (m/w/d)
RA Röder Automobile GmbH & Co. KG
Tiefel Kfz-Service GmbH & Co. KG

Medientechnologie Siebdruck (m/w/d)
RK Textil Rainer Klemenz e.K.

Kunststoffformgeber (m/w/d)
Heussinger GmbH

Wärme-, Kälte-, Schallschutzisolierer (m/w/d)
Winning Isoliertechnik GmbH

**Anlagenmechaniker Sanitär, Heizung,
Klima (m/w/d)**
Kaufmann GmbH Heizung - Sanitär - Lüftung

Medizinische Fachangestellte (m/w/d)
Praxis Dres. Engemann
Urologische Gemeinschaftspraxis

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)
Zahnärztin Dr. Stefanie Dolle
Zahnarztpraxis Beate Schönberger
Zahnarztpr. Burgfarrnbach Dr. Holger Dolle
Zahnarztpraxis Dr. med. Katrin Lull

Verkäufer im Fahrrad-Einzelhandel (m/w/d)
Zentralrad Fürth

Bewerbe dich **JETZT.**

sonderen Benefits, die es neben dem Ausbildungslohn gibt ... guck einfach mal rein).

Du hast Fragen, du möchtest dich gerne persönlich beraten lassen? Wir Ausbildungslotsen helfen gerne. Schick uns einfach eine Mail an ausbildungslotsen@fuerth.de. Auch wenn dir noch bestimmte Qualifikationen fehlen, das lässt sich nachholen, frag einfach mal! Mach dich schlau, wie du an eine gute Ausbildung herankommen kannst! Auch für Studienabbrecher gibt es sehr gute Chancen.

Du findest die **Ausbildungslotsen** auch auf **Facebook** und **Instagram**, hier stellen wir Ausbildungsbetriebe vor, schau doch mal vorbei.



Aufruf zur Schaffung zusätzlicher Ausbildungsplätze

- Sie haben auch einen kleinen Betrieb und bieten freie Ausbildungsplätze an?
- Sie haben länger nicht ausgebildet und möchten wieder ausbilden?
- Sie möchten erstmalig Ausbildungsplätze anbieten?
- Wir Ausbildungslotsen beraten Sie zu allen Belangen rund um das Thema Ausbildung.

Gerne bewerben wir auch Ihren Betrieb in der Fürther Stadtzeitung!

Schreiben Sie an ausbildungslotse@fuerth.de oder rufen Sie uns an: Tel. 0911 974 1899

Gefördert als **JOBSTARTER plus**-Projekt aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und des Europäischen Sozialfonds.





joberfolg. fuerth.

Euer Jobportal
Fürther Unternehmen

Total easy!

Einfach reinklicken und Traumjob finden!

Schau vorbei!

- Ausbildungs- und Praktikumsplätze
- Infos
- Kontakte
- Jobs in Voll- und Teilzeit
- Ferien- und Nebenjobs
- Duales Studium

www.joberfolg.fuerth.de

RUNDUM DIE NEUE PHYSIOTHERAPIE

HERZLICH WILLKOMMEN

Auf dieser Seite stellen wir im Wechsel feine Adressen in der Fürther Innenstadt vor, die der eine oder andere vielleicht noch gar nicht für sich entdeckt hat. Heute machen wir einen Besuch bei **PHYSIOTHERAPIE ANITA HAAS**.

Viel Spaß!



Satiro
BABY
KINDER
JUGEND
DAMEN
MODE
in der neuen
Mitte
online satiro-mode.de

**BOUTIQUE
Angel**
FRIEDRICHSTRASSE 10
BOUTIQUE ANGEL
MODEBOUTIQUE-ANGEL
WWW.BOUTIQUE-ANGEL.DE

**Bücher
Edelmann**
Ihre Buchhandlung
in Fürth
Fürther Freiheit 2a
Telefon 09 11 / 746 76 17
fuertth@kornundberg.de
www.e-delmann.de

mau-mau
richtig gutes Zeug zum Spielen
**Boule
Spiel**
**Original
Boule
Spiel**
26,00
Moststr. 19 • 90762 Fürth
Tel. 77 3664 • www.mau-mau.de

**OPTIK
Unbehauen**
Moststr. 19 • 90762 Fürth
Lunor
VINTAGE, DAS ORIGINAL.
LUNOR.COM
Trendsetter in der Brillenmode - immer was los!

physiopraxis Anita Haas

FÜR MEHR VITALITÄT & ENERGIE:

Physiotherapie richtet sich in unserer Praxis in Fürth nicht ausschließlich an Kranke oder Verletzte. Wir möchten jedem Menschen die Möglichkeit bieten, schmerzfrei und unbeschwert seinen Alltag zu bestreiten. Denn bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt. Gemeinsam mit Ihnen möchten wir daran arbeiten, dass Sie sich ohne Schmerzen bewegen und voller Energie und Leidenschaft durch Ihren Alltag gehen können. Um dieses Ziel zu erreichen, behandeln wir Sie kompetent und professionell und legen großen Wert auf Freundlichkeit und das persönliche Miteinander. Unserer Erfahrung nach sind die Therapieergebnisse dort am besten, wo Patienten sich wohlfühlen – dafür schaffen wir im Rahmen unserer Physiotherapie in Fürth die Voraussetzungen. Besuchen Sie gern unsere Behandlungsräume im Zentrum, diese befinden sich in der neuen Mitte Fürth und sind für Sie unkompliziert zu erreichen. Überzeugen Sie sich von den Leistungen, die wir im Rahmen der Physiotherapie für Ihre körperliche Gesundheit anbieten. Vereinbaren Sie umgehend Ihren persönlichen Kennenlerntermin und verbessern Sie sofort Ihr Körpergefühl. Wir freuen uns auf Sie!

Es kann unendlich viele Gründe geben, warum eine Physiotherapie in unserer Praxis in Fürth für Sie infrage kommt. Denn diese Form der Gesundheitsförderung wird in vollkommen verschiedenen Bereichen angewendet und ist nicht nur nach einem Unfall zur Rehabilitation sinnvoll. Ob Sie nun also schon unter akuten Schmerzen leiden oder präventiv vorarbeiten wollen, spielt für uns keine Rolle. Wir passen unsere Therapie ganz Ihren Bedürfnissen an und können Ihnen an unserem Standort in Fürth sowohl in Sachen Physiotherapie und Krankengymnastik als auch bei Lymphdrainage und in der manuellen Therapie weiterhelfen. Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir einen individuellen Trainingsplan, damit Sie die Therapiestunden in unseren Praxisräumen im Zentrum Fürths durch ein intensives Heimtraining unterstützen können. Denn Physiotherapie ist so vielfältig wie ihre Anwendungsbereiche – vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin und verhelfen Sie sich mit gezielten Trainingseinheiten zu einem rundum besseren Körpergefühl! Als wichtiger Teil des Gesundheitswesens umfasst die Physiotherapie alle medizinischen Bereiche. Um ständig auf dem

NEUE MITTE IN FÜRTH



**TERMIN-
VEREINBARUNG
UNTER:**
0911 810 12 215
oder
info@haas-physiopraxis.de

neusten Stand zu sein, arbeiten wir auf Basis der neusten Erkenntnisse der medizinischen Wissenschaft und bilden unser Team durch gezielte Lehrgänge stetig weiter. Gesundheitsförderung und Prävention sind ebenso Bestandteil unserer täglichen Arbeit wie akute Therapie und Rehabilitation. Jugendliche, die einer schlechten Entwicklung ihrer Wirbelsäule entgegenwirken möchten sind bei uns ebenso gern gesehen wie Menschen, die schon ihr Leben lang unter Schmerzen leiden und endlich etwas dagegen tun möchten. Die Expertise des gesamten Teams rund um Anita Haas macht uns zu

Ihrer Physiotherapie-Praxis für Fürth und die gesamte Region! Deshalb können wir Ihnen ein umfangreiches Behandlungspaket anbieten:

- › Manuelle Therapie
- › Massagepraxis
- › Lymphdrainage
- › Krankengymnastik

PHYSIOPRAXIS ANITA HAAS
Moststraße 14, 90762 Fürth
Eingang Moststraße / 3. OG links
Tel. 0911 810 12 215
Fax 0911 810 12 216
Email info@haas-physiopraxis.de
www.physiozentrum-fuerth.de

Quelle: Fotos auf dieser Seite iStock und Physiotherapie Anita Haas

**JUWELIER
AURIUM** 



**RUDOLF-BREITSCHIED-STRASSE 3
90765 FÜRTH**

TELEFON: 0911-800 14 56
MO. - FR. 10.00-18.30 UHR
SAMSTAG 10.00-17.00 UHR

La Femme
FÜHL DICH SCHÖN 

Monatsangebot

Wimpernlifting
inkl. Wimpernfärben
und Lashbotox für 50,-



MOSTSTR. 23 • 90762 FÜRTH
WWW.LAFEMME-FUERTH.DE

healing hands
physio praxis
Anita Haas

Zentrum für Physiotherapie

Moststraße 14 · 90762 Fürth
Anmeldung 0911 810 12 215
Fax 0911 810 12 216

NEUE MITTE FÜRTH
Eingang Moststraße / 3. OG links
Öffnungszeiten
Mo. - Do. 8.00 Uhr - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 Uhr - 14.00 Uhr

info@haas-physiopraxis.de
www.physiozentrum-fuerth.de

EMS Personal Training

KÖRPER FORMEN 

**Endlich wieder stärken!
WIR HABEN GEÖFFNET!**

Friedrichstraße 3 | 90762 Fürth
0911 923 93 121 | fuerth@kformen.com
www.koerperformen.com

*Service + gute Räder
für Alltag,
Reise + Familie*

zentral rad
FÜRTH

VSF..all-ride
zertifiziert

**EXZELLENT
WERKSTATT**
Höchste Qualität in Service
und Handwerk



Moststr. 25
www.zentralrad-fuerth.de


travel & trek
OUTDOOR EQUIPMENT

Bergans *maloja*
Rab *MEINDL*
YETI *SCARPA*
Lowepro *LEKI* *deuter*

Friedrichstraße 4 | 90762 Fürth
www.travelundtrek.de

Mein Ausbildungsplatz: Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d)

Tüfteln und Denken – Wissen, Wollen und Weiterkommen

Ausbildung sichert Fachkräfte für die Zukunft und öffnet jungen Menschen Berufsperspektiven. Die Zahl der Auszubildenden und der Ausbildungsbetriebe ist jedoch alarmierend rückläufig. Die städtische Wirtschaftsförderung motiviert, berät und unterstützt Klein- und Kleinstbetriebe mit dem Projekt „Ausbildungslotse“ ganz besonders und arbeitet dabei mit dem Bildungsbüro zusammen. Dazu werden in der StadtZEITUNG interessante Betriebe vorgestellt.

Diesmal gewährt die **Rechtsanwaltskanzlei Rößler** in der Königstraße 42 einen Blick hinter die Kulissen. Dort kennt man sich mit Arbeits-, Bau- und Architekten-, Immobilien-, Verkehrs-, Kaufvertrags-, allgemeinem Zivil-, Handels- und Gesellschafts-, IT- und Datenschutzrecht aus sowie manchem mehr. Und eines merkt man hier sofort: Trocken und langweilig ist dabei gar nichts. Jeder Fall ist anders, immer steht der Mandant mit seiner individuellen Situation im Mittelpunkt. So gibt es praktisch



Foto: Renate Graeber

Jacqueline Blank hat viel Freude bei ihrer Ausbildung zur Rechtsanwaltsfachangestellten in der Rechtsanwaltskanzlei Rößler.

keine Routinearbeiten, wohl aber ein Einarbeiten in Akten. Interesse und Neugier an Recht und Rechtsprechung sowie die Freude an immer wieder neuen Herausforderungen machen die Arbeit spannend und abwechslungsreich.

Wer mit Sprache gut umzugehen weiß und gerne liest, wem analytisches Sprachverständnis zu eigen ist, wer Spaß am logischen Kombinieren hat, für den ist dieser vielseitige Beruf ideal. Die Azubis sind die „rechte Hand“ des Anwaltes und berei-

ten mit Umsicht die Sitzungen mit den Mandanten vor: Sie suchen Unterlagen heraus, besorgen Vollmachten und andere Schriftstücke; sie telefonieren, tauschen sich mit Kollegen aus. Sie profitieren dabei auch persönlich vom Einblick in die vielfältigen Rechtsgebiete. Außerdem leisten sie einen wichtigen Beitrag für unsere Gesellschaft und unsere Demokratie.

Seit 2017 ist die Ausbildung viel praxisnäher geworden, wobei sich Martin Rößler – er sitzt im Ausbildungsausschuss der

Rechtsanwaltskammer – auch selbst mit einbringt: Er sorgt mit seiner Erfahrung und Kompetenz dafür, dass bei der Ausbildung großer Wert auf die wichtigen Fähigkeiten für die tägliche Praxis in der Kanzlei gelegt wird.

Wer eine solch fundierte Ausbildung genießen möchte hat Glück: Für 2020 bietet Martin Rößler wieder mehrere Ausbildungsplätze als Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d) an. Diesen Beruf kann man mit jedem Schulabschluss erlernen, er ist auch für Studienabbrecher sehr interessant. Als Einstieg empfiehlt sich ein Praktikum zum Hineinschnuppern und gegenseitigen Kennenlernen. Die Kontaktdaten gibt es auf dem Fürther Jobportal <https://www.joberfolg.fuerth.de/>.

Die Ausbildungslotsen stellen gerne weitere Betriebe vor. Dazu bieten sie individuelle Beratung rund um das Thema Ausbildung.

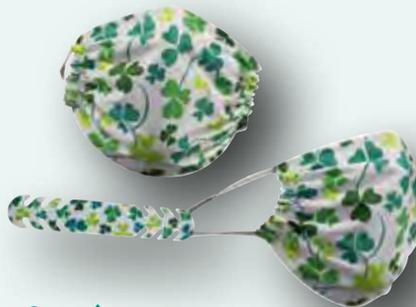
Kontakt: Ausbildungshotline unter Telefon 974-1899 oder per E-Mail an ausbildungslotse@fuerth.de.

FÜRTH-SHOP

Neu im Shop

Mund-Nasen-Schutz

Der Mund-Nasen-Schutz mit Kleblättern kostet vier Euro, das Verlängerungsband einen Euro.



Knirps

Der handliche Schirm mit verschiedenen Fürth-Motiven kostet 24,95 Euro.



Sentiment

Fingerhut

Die Fingerhüte mit Stadtwappen bzw. Sammelbild gibt es für jeweils 3,95 Euro.



Briefbeschwerer

Der Briefbeschwerer aus Glas eignet sich als Dekorationsartikel ebenso wie als nettes Mitbringsel. Erhältlich mit verschiedenen Motiven für 6,95 Euro.

Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter www.färddshop.de. Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Frankenticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr; E-Mail: shop@fuerth.de.

SOZIALES & GESELLSCHAFT

ENGAGEMENT FÜR DAS GEMEINWOHL

Großzügige Spenden für Bildung und Ausbildung

Die Manfred-Roth-Stiftung unterstützt die Hans-Böckler-Schule und das THW mit insgesamt 16 000 Euro



Foto: HBS

Vertreterinnen des Elternbeirates und des Fördervereins freuen sich mit Schulleiter Thomas Bedall (2. v. li.) und Bürgermeister Markus Braun (3. v. li.) über die von Wilhelm Polster (Mitte) und Stiftungsratsmitglied Klaus J. Teichmann (3. v. re.) überbrachte Spende.



Foto: Ebersberger

Stiftungsrat Klaus J. Teichmann (li.) und Stiftungsratsvorsitzender Dr. Wilhelm Polster (2. v. li.) übergaben im Beisein von OB Thomas Jung (re.) einen Scheck über 10 000 Euro ans THW Fürth für die Ausbildung der rund 40 Nachwuchskräfte.

Die Manfred-Roth-Stiftung hat ihr Spendenfüllhorn wieder reichlich ausgeschüttet und unterstützt mit insgesamt 16 000 Euro die Hans-Böckler-Schule (HBS) sowie das THW Fürth.

„Lernen zuhause“ lautete in den vergangenen Wochen die Devise für Schülerinnen und

Schüler. Aber oft war dies gar nicht möglich, mangelte es doch an der nötigen Computerausstattung. Die Manfred-Roth-Stiftung hat hierfür der Hans-Böckler-Schule (HBS) 6000 Euro gespendet. Damit sollen nun auch dringend benötigte Notebooks angeschafft werden, wie Schulleiter Thomas Bedall versicherte.

Nicht erst seit der Corona-Krise unterstreicht das Technische Hilfswerk seine Bedeutung für den Zivil- und Katastrophenschutz. Das Einsatzspektrum der Männer und Frauen ist äußerst vielfältig, entsprechend gestaltet sich auch die Ausbildung der rund 40 Nachwuchskräfte in Fürth.

„Die jungen Leute sind unsere Zukunft und ein gut ausgebildeter Nachwuchs sichert auch den Fortbestand des THW“, erklärte der Vorsitzende des Stiftungsrates, Wilhelm Polster, im Rahmen der symbolischen Scheckübergabe. Das Geld fließt in die Aus- und Fortbildung der THW-Jugend. ■

Ressourcen besser erhalten

Die Alzheimer Gesellschaft Mittelfranken e.V. legt ihr Projekt „Ressourcenerhaltende Maßnahmen“ neu auf. Gesucht werden innovative Ideen und Konzepte, die vor dem Hintergrund begrenzter Kommunikations- und Begegnungsmöglichkeiten im Zeichen der Corona-Pandemie Hilfestellung und Begegnung für Menschen mit Demenz

und deren Angehörigen bieten.

Bewerben können sich Initiativen, Vereine, Einrichtungen und Einzelpersonen aus ganz Mittelfranken. Das Preisgeld beträgt bis zu 500 Euro. Bewerbungsformulare und weitere Infos können per E-Mail an mail@alzheimer-mittelfranken.de angefordert werden. ■

Wir bleiben für Sie da!

Espressohaus Fürth
mehr als nur Kaffee

... guten Espresso genießen zu mediterranen Preisen!

Tagescafé • Maschinenausstellung • Bohnenverkauf • Service-Annahme

Billiganlage 1a • Parkmöglichkeiten vorhanden • U-Bahn: Stadthalle Fürth
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00–18.00 Uhr • Sa. 9.00–16.00 Uhr • Tel. 739 99 97

Zu Hause erfolgreich lernen „Bufdis“ aufgepasst!



Foto: HBS

Freude bei der Hans-Böckler-Schule über eine Spende von fünf Notebooks von der Firma Silbury. Für die von Sandra Fritsch überbrachten Computer bedanken sich neben Schulleiter Thomas Bedall auch die Elternbeiratsvorsitzende Sandra Maas und Fördervereinsvorsitzende Astrid Matthey (v. li.). Die Geräte wurden umgehend Schülerinnen und Schülern zur Verfügung gestellt, die in ihrem Elternhaus keine ausreichende technische Ausstattung für das „Lernen zu Hause“ besitzen.

Die Stadt Fürth bietet ab **1. September 2020** Einsatzmöglichkeiten im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes.

Interessierte werden für praktische Hilfstätigkeiten in gemeinwohlorientierten Einrichtungen, überwiegend in Kindertagesstätten (Krippen, Kindergärten, Horte) und im Kulturbereich (Rundfunkmuseum, Volksbücherei, Kulturamt) eingesetzt und pädagogisch begleitet. Ferner bestehen Einsatzmöglichkeiten in der Wärmestube/Fürther Treffpunkt für Beteiligte mit Führerschein.

Die Teilnahme ist nach Erfüllung der Vollzeiterschulpflicht möglich und dauert in

der Regel zwölf Monate. Als Entgelt gibt es ein monatliches Taschengeld in Höhe von 330 Euro.

Nähere Informationen zu den Tätigkeitsbereichen erteilt das Amt für Kinder, Jugendliche und Familien (Beate Rupprecht, Telefon 974-15 12), die Volksbücherei (Jasmin Knorr, Telefon 73 67 73), das Rundfunkmuseum (Jana Stadlbauer, Telefon 756 81 10), das Kulturamt (Daniela Kögel, Telefon 974-16 81) und die Wärmestube (Wolfgang Sperber, Telefon 974-18 82).

Bewerbungen bitte für den gewünschten Einsatzbereich unter www.mein-check-in.de/fuerth.

Ehrenamtliche Handwerker des FZF wieder im Einsatz

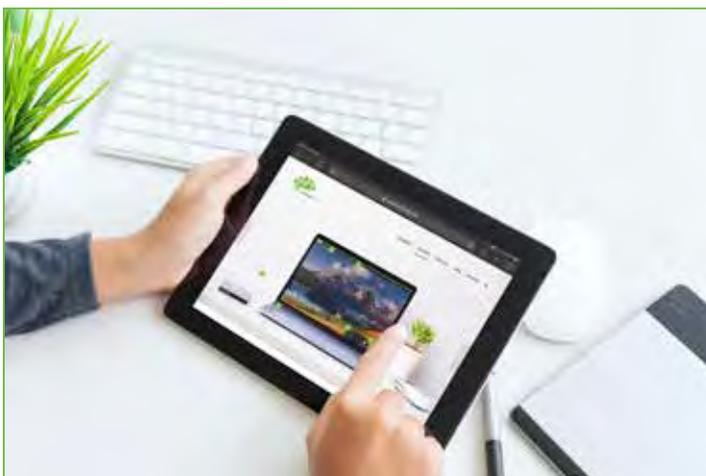
Nachdem die Staatsregierung die Infektionsschutzmaßnahmen gelockert hat, kann die mobile Handwerkergruppe des Freiwilligen Zentrum Fürth (FZF) wieder Aufträge annehmen. Die Reparaturen werden unter der Einhaltung der Hygienevorgaben erledigt. Ausgeführt werden nur Kleinreparaturen, wie tropfender Wasserhahn, klemmender Rolladen, Regal oder Schrank

aufbauen, Lampe montieren, Wasch- oder Spülmaschine anschließen, TV-Gerät einstellen. Komplette Wohnungsrenovierungen und Umzüge werden nicht übernommen. Das Angebot richtet sich an Menschen, die nachweislich mit wenig Geld auskommen müssen, es fallen nur Materialkosten an. Alle weiteren Infos unter Telefon 217 47 82, oder www.freiwilligenzentrum-fuerth.de.



Foto: Felix Trejo

Das ehrenamtliche Handwerker-Team des Freiwilligen Zentrum Fürth nimmt wieder Aufträge entgegen.



- ↑ Entwicklung von **INDIVIDUELLER SOFTWARE** und **MOBILEN APPS**
- ↑ IT-Consulting für **MODERNE KOMMUNIKATION** und **ZUSAMMENARBEIT**
- ↑ Verkauf und Management von **AZURE** und **OFFICE 365**
- ↑ Gestaltung moderner **INTERNETPRÄSENZEN** und **ONLINESHOPS**

Gemeinsam durch die Krise: Unternehmen und Vereine aus der Region unterstützen wir aktuell mit besonders günstigen Konditionen. Bleiben Sie gesund - [#wirbleibenfueuechda](https://twitter.com/wirbleibenfueuechda).

e-Mail: info@splendidminds.de • Tel: +49 (911) 237 38 98 8
Semmelweisstraße 6 • 90766 Fürth • www.splendidminds.de

Flotte E-Rikscha gespendet



Foto: United Kiltrunners

Aktuell werden mit der neuen E-Rikscha noch Einkäufe transportiert.

Tobias Nau, Andreas Huth und Benedikt Fiedler von der Sicherheitsfirma Two Eyes Security GmbH haben den United Kiltrunners eine E-Rikscha im Wert von 10 000 Euro geschenkt. Nach den Worten von Udo Schick, Vorstand der Kiltrunners, wird die Sachspende in dieser Höhe wohl einmalig in der Vereinsgeschichte bleiben.

Der Verein chauffiert mit seinen nunmehr sieben eigenen E-Rikschas normalerweise kostenlos Seniorinnen und Senioren sowie Gehbehinderte. Bis das demnächst unter hohen Infektionsschutzmaßnahmen wieder möglich ist, werden Einkäufe für Heimbewohner und Pflegekräfte transportiert. ■

Caritas-Kleiderläden offen

Günstige und nachhaltige „Second-hand“-Kleidung für alle kann ab sofort wieder in den Caritas-Kleiderläden „Zeppelin12“ und „Kleidbar“ erworben und auch für den Verkauf gespendet werden.

Aktuelle Öffnungszeiten:

Kleiderladen „Kleidbar“, Königstraße 112-114: Montag, 9 bis 12 Uhr, Dienstag, 13 bis 15 Uhr, Freitag, 9 bis 11.30 Uhr (nur Kleiderabgabe). Kleiderladen „Zeppelin12“, Zeppelinstraße 12 (Südstadt): Montag, 10 bis 12 Uhr und Donnerstag, 14 bis 17 Uhr. ■

„Caritasse“ zum Mitnehmen

Um die Wartezeit auf die Wiedereröffnung des Cafés „Caritasse“ im ersten Stock der Königstraße 112 zu überbrücken, gibt es **donnerstags von 11 bis 14 Uhr** von den Freiwilligen des Caritas-Verbandes selbstgemachte Suppen und Kuchen sowie Kaffee in Bioqualität (bitte Becher mitbrin-

gen) zum Mitnehmen. Zum umfassenden Hygienekonzept gehört unter anderem auch die Nasen-Schutz-Pflicht bei der Abholung.

Helferinnen und Helfer, zum Beispiel zum Kuchenbacken oder Suppekochen, sind willkommen. Weitere Infos unter Telefon 74 05 00. ■

Signal des Zusammenhalts



Foto: Renate Graeber

Jochen Peter, Paul Reubel und Elke Eder vom Kreisverband des Bayrischen Hotel- und Gaststättenverbandes (v.li.) haben Susanne Colonna (2. v. li.), Vorstand Frauenhaus Fürth, einen Spendenscheck über 2000 Euro überreicht. Eine starke Geste der Solidarität in Zeiten der Corona-Pandemie, in der die Gaststätten und Hotels lange Zeit geschlossen bleiben mussten, manche sogar von Schließung betroffen sind. Das Geld kommt direkt den Bewohnerinnen und ihren Kindern zu Gute.



Steffen Seeberger, Berater für Immobilienfinanzierung in der Geschäftsstelle Robert-Koch-Straße

Bau- darlehen 10 Jahre fest!

ab
0,70 %
bis 2,28 % p.a. effektiv,
bonitätsabhängig
Jahreszins nom.* ab 0,70 % bis
2,26 % p.a. Stand: 08.06.2020

*zzgl. Grundschuld- und Gebäudeversicherungskosten; Kondition gilt bei Volltilgung innerhalb 10-jähriger Sollzinsbindung für Nettodarlehensbeträge über 50.000 Euro im Neugeschäft; grundpfandrechtlich gesichertes Darlehen.

Sparkasse Fürth
Maxstraße 32 · 90762 Fürth
Telefon (09 11) 78 78 - 0
www.sparkasse-fuerth.de

Repräsentatives Beispiel:
Zinssatz gilt für Kunden mit einem Girokonto bei der Sparkasse Fürth mit regelmäßigen Eingängen. Für Nicht-Kunden: Zinssatz bei Kontowechsel möglich. Zur Finanzierung einer selbstgenutzten Immobilie. Volltilgung innerhalb 10-jähriger Sollzinsbindung; Grundschuldabsicherung notwendig; zwei Drittel der Kunden erhalten einen effektiven Jahreszins von 1,02 % p.a. oder günstiger. Nominalzins 1,01 % p.a. für 10 Jahre zzgl. Grundschuld- und Gebäudeversicherungskosten.

 **Sparkasse
Fürth**
Gut seit 1827.

Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66
anzeigen@herbstkind-wa.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

SENIORINNEN UND SENIOREN



Sprechzeiten

Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) bietet zu den regulären Öffnungszeiten, **montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 13.30 bis 16 Uhr**, persönliche Sprechstunden an. Hierfür muss bitte im Vorfeld ein Termin unter Telefon 974-17 85 vereinbart werden. Die Seniorenbeauftragte, Chris-

tiane Schmidt, ist unter der Nummer 974-17 89 zu erreichen und bietet nach vorheriger Vereinbarung ebenfalls Sprechstunden an.

Seniorenrat

Das Büro des Seniorenrats in der Königstraße 86 bleibt auch noch im Juni geschlossen und Auskünfte werden nur telefonisch zu den Sprechzeiten **dienstags und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** unter der Telefonnummer 974-18

39 oder per Mail senioren-rat@fuerth.de erteilt. Ab Juli bietet der Seniorenrat wieder Sprechstunden vor Ort an. Weitere Informationen unter www.senioren-rat-fuerth.hpage.com.

Behindertenrat:

Der Behindertenrat ist **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** unter Berücksichtigung der vorgegebenen hygienischen Vorschriften für den Publikumsverkehr in der Hir-

schensstraße 2a zu erreichen. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Probleme und Missstände aufgrund einer Behinderung angesprochen werden. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail behindertenrat@fuerth.de vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: www.behindertenrat-fuerth.de.

„Fürth bewegt“ geht wieder an den Start

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung (fübs) teilt

mit, dass das „Fürth bewegt“-Programm voraussichtlich ab **Montag, 6. Juli**, starten kann. Bis zum 2. Oktober finden

über 200 Sportangeboten in vier verschiedenen Stadtteilen statt. Weitere Infos und die Programmübersicht sind

demnächst unter www.fuerth-bewegt.de zu finden oder gibt es bei der fübs. ■

KINDER, JUGEND, SCHULEN

Viele Eltern wünschen sich mehr Unterstützung

Ergebnisse der Umfrage zur coronabedingten Schulschließung – Einheitliche Kommunikationsplattform

Die Corona-Epidemie prägt derzeit den Alltag in allen Lebensbereichen. Aufgrund der enormen Belastungsprobe und Neuartigkeit der Beschulung zu Hause, befragten die Gemeinsamen Elternbeiräte der Grund- und Mittelschulen (GEB) Fürth die Familien zu ihrer gegenwärtigen Situation. Die Umfrage fand im April statt und 965 Eltern (entspricht 21 Prozent der Schüler in den Grund- und Mittelschulen) haben teilgenommen.

Die Unterstützung der Schule bzw. Lehrkräfte wurde mit der Note 2,9 bewertet. Über-

wiegend positiv fiel die Versorgung mit Arbeitsmaterial bzw. Aufgaben aus. Nachholbedarf ergaben sich in der Strukturierung, Kommunikation mit den Lehrerinnen und Lehrern, Korrekturen der Aufgaben sowie dem Einsatz von interaktiven Medien.

Mehr als 600 Eltern äußerten konkrete positive Aspekte und Verbesserungsmöglichkeiten. So haben sie es als Unterstützung empfunden, wenn Lehrkräfte digitale Möglichkeiten ausprobierten und regelmäßig Kontakt zu den Familien hielten. Auf der anderen Seite wur-

de vielfach bekundet, dass dies leider nicht der Fall ist und die Eltern sich dadurch alleingelassen fühlten.

Offenheit und Interesse hinsichtlich der Ergebnisse zeigten sowohl das Schulamt als auch die Stadt Fürth. So fanden bereits zwei Gespräche mit dem GEB statt, um die Situation und Herausforderungen zu besprechen. Hierbei wurde erläutert, dass an einer einheitlichen Kommunikationsplattform gearbeitet wird. Mit Microsoft Office 365 und iServ soll allen Lehrkräften und Schülern eine zukunftsfähige digitale Grund-

lage zur Verfügung gestellt werden. Darüber hinaus wird kurzfristig für alle Lehrkräfte eine dienstliche E-Mail-Adresse eingerichtet. Schließlich arbeiten alle Schulen an einer kontinuierlichen Verbesserung der Beschulung zu Hause.

Die Auswertung der Umfrage kann unter www.geb-fuerth.de/ eingesehen werden.

Der GEB bedankt sich herzlich für die zahlreiche Teilnahme und wird die Eltern an den Entwicklungen über einen Newsletter regelmäßig informieren. Dieser kann über die Homepage abonniert werden. ■

Kreative Schüler gefragt

Das Netzwerk Kinderfreundliche Stadt e.V. veranstaltet in Kooperation mit dem Kultur- und Bildungsreferat im Oktober die Kinder- und Jugendkulturwochen. Schülerinnen und Schüler der Fürther Grund-, Mittel- und Realschulen sowie Gymnasien sind dazu aufgerufen, bei dem Wettbewerb „Fürth sucht die besten Künstlerinnen und Künstler zur Gestaltung einer Ausstellung zum Thema Natur – Mensch – Kultur“ mitzumachen.

Die Teilnehmenden dürfen sich kreativ beweisen und im Homeschooling oder Kunstunterricht ein Objekt gestalten. Dabei ist es ihnen freigestellt, ob sie malen, fotografieren, Collagen erstellen oder am PC

ein Werk kreieren.

Die 24 schönsten Werke werden in einer Ausstellung von Ende September bis Ende Oktober im Foyer der Sparkasse in der Maxstraße präsentiert und an deren Ende drei Hauptgewinner durch Stimmen der Besucherinnen und Besucher sowie einer Experten-Jury ausgezeichnet. Mit dieser Aktion unterstützen das Netzwerk Kinderfreundliche Stadt e.V. sowie die Sparkasse kreative Projekte zur Gestaltung einer kinderfreundlichen Stadtentwicklung.

Der Einsendeschluss ist auf **Samstag, 15. August**, verlängert worden. Infos zur Teilnahme zum Kunstwettbewerb sind unter www.nwkfs.de zu finden. ■

Rollsportfest diesmal digital

Das Rollsportfest ist seit Jahren eine feste Institution im Kalender aller Funsportfans. Auch in Zeiten von Corona veranstalten deshalb das Kinder- und Jugendhaus Catch Up und das Jugendhaus Hardhöhe den Wettbewerb für Scooter, Skateboard und BMX – in diesem Jahr allerdings digital via Instagram.

Die Kinder und Jugendlichen können wie gewohnt an verschiedenen Kategorien wie dem „Single Run Modus“ oder dem „Best Trick Contest“ teilnehmen, allerdings indem sie ihre „Lines“ und „Tricks“ filmen. Bedingung ist, dass der

Clip am Skatepark Fürth entstanden ist und die Abstandsregeln eingehalten wurden.

Eine professionelle Jury wählt bis Samstag, 4. Juli, die besten Videos pro Kategorie aus. Die Ergebnisse werden per Live-Übertragung im Internet verkündet. Den Gewinnern winken Gutscheine etwa von X-World Skateshop, der Bretterbude Erlangen oder von CT Freestyle BMX Workshops & Camps.

Den aktuellen Stand, alle Infos und Clips gibt es auf Instagram/Rollsportfest_fuerth unter dem Hashtag #Rollsportfest20. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66
anzeigen@herbstkind-wa.de
www.stadtzeitung-fuerth.de



Wir nehmen uns Zeit, **Sie** unverbindlich zu informieren, was es bedeuten kann, ein Pflegekind aufzunehmen.

In einem persönlichen Gespräch werden **Sie** über Voraussetzungen und Rahmenbedingungen eines Pflegeverhältnisses informiert.

Pflegekinderdienst
Stadt Fürth
Amt für Kinder, Jugendliche und Familien
Königsplatz 2, 90762 Fürth

Wir beraten Sie gerne unter
Frau Maisel Tel. (0911) 974-1549
Frau Kronenberg Tel. (0911) 974-1555
E-Mail: adoption-pflegekinder@fuerth.de




Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

Wir öffnen schrittweise nach den Pfingstferien!
Nach dem 15. Juni startet unser Kursbetrieb wieder schrittweise mit ausgewählten Präsenzangeboten. Diese Veranstaltungen unterliegen den derzeit gültigen strengen Hygienevorschriften.

Wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen und wünschen Ihnen bis dahin alles Gute – bleiben Sie gesund!
Ihr Team der vhs Fürth

Bitte beachten Sie unser umfangreiches Online-Angebot.
Eine jeweils aktuelle Wochenübersicht gibt es unter „Virenfreie Bildung“ auf unserer Homepage.
Dort finden Sie laufend **neue Angebote** z. B.:
Online-Kurs: Tabellenkalkulation mit MS Office 2016 (26510):
Ab 23.06. (16 x), Di/Do 18:30-20:30 Uhr, 310,- € inkl. aller Gebühren und Lernmittel
Weitere Präsenzangebote:
Nordic Walking - Nordic Fitness - Basic (44333Z) Für Einsteiger*innen!: Ab 20.06. (6 x), Sa 09:30-11:00 Uhr, 80,40 €
Nähen für Anfänger*innen und Fortgeschrittene (53527)
Zusatzkurs: Ab 23.06. (5 x), Di 09:00-11:15 Uhr, 72,- €

Sie erreichen uns zu folgenden Zeiten:
Mo 09.00-13.00 Uhr, Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 Uhr
Das vhs Bistro ist bis auf Weiteres geschlossen.



Einfühlsame Fürsorge im letzten Lebensabschnitt

Palliativ-Care Team Fürth ermöglicht Schwerstkranken seit zehn Jahren ein würdevolles Sterben

Menschliche Wärme, medizinische sowie soziale Fachkompetenz, eine große Portion Empathie und einfühlsame Fürsorge zeichnet das Palliativ-Care Team Fürth aus. Seit nunmehr zehn Jahren begleiten die Männer und Frauen Schwerstkranke, Sterbende und deren Angehörigen und ermöglichen dabei ein Sterben in Würde.

Doch was heißt das? „Selbst entscheiden zu können, was einem guttut und auf Menschen vertrauen zu dürfen, die ihre Anwesenheit mit Hingabe ausfüllen – und nicht klammern“, erklärt der leitende Palliativmediziner Dr. Roland Hanke. Statt im Krankenhaus zu versterben, hat es das Team in den vergangenen zehn Jahren zahllosen Kranken ermöglicht, bis zum Schluss im Kreis ihrer Angehörigen bleiben zu können. Die Arbeit des Teams zeige auch, dass Menschen mit einer todbringenden Diagnose den letzten Abschnitt ihres Lebens „selbstbewusst gestalten können und wirklich zu leben vermögen“, so Hanke.

Zwar wurden schwerstkranken Menschen auch schon in der Vergangenheit durch Hausärzte oder Pflegedien-



Foto: Palliativ-Care Team Fürth

Das Palliativ-Care Team Fürth (v. li.): Dr. Roland Hanke, Birgit Eckert, Ute Jungkunz, Stephanie Götz, Franziska Winklmann, Irene Gerschmann, Kerstin Strienitz, Annemarie Witzky und Ulrich Krebs. Das Foto wurde übrigens vor der Corona-Krise gemacht.

te begleitet, doch bei weitem nicht in dem Maß wie es das Team um Dr. Roland Hanke leistet. Nicht nur durch eine Rund-um-die-Uhr-Betreuung, der Einbeziehung von ganzheitlichen Aspekten oder alternativer Behandlungsmethoden unterscheidet sich die Fürsorge. Sie ist auch deutlich

von spirituellen und sozialen Komponenten geprägt. „Damit geht auch eine besondere Qualität des Kontakts mit Patienten und Angehörigen einher“, so Dr. Richard Sohn.

Insgesamt wünschen sich Hanke und sein Team, dass das Berufsbild der Palliativmediziner und -fachkräfte bekannter

und die „Nachwuchsarbeit“ weiter intensiviert wird. Eine Verdichtung des Netzwerkes wäre wünschenswert, Angehörigen müsste der Zugang zu den Hilfen erleichtert werden. Mehr Infos zum Palliativ-Care Team Fürth unter der Rufnummer 277 77 00 oder im Internet unter www.pct-fuerth.de. ■

ERRICHTUNG VON 13 EIGENTUMSWOHNUNGEN IN 2 HÄUSERN in Fürth-Burgfarnbach, Spitzackerweg als **KFW-EFFIZIENZHAUS 55**.

- 3 und 4 Zimmer-Wohnungen
- Carports und Einzelstellplätze
- Fußbodenheizung
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Großzügige Balkone und Terrassen
- Barrierearme Bauweise und Aufzüge
- Schlüsselfertiges Bauen
- Solarkollektoren zur Warmwasser-Bereitung und Heizungsunterstützung

TELEFON: 0911-75 10 02
WÜRZBURGER STRASSE 592 • 90768 FÜRTH-BURGFARNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE

PROVISIONSFREI!

UMWELT & NATUR

Große Mengen Gartenabfälle – wohin damit?

Wichtige Vorschriften und Bestimmungen zur Entsorgung – Geldbuße bei Verstößen

Im Garten fallen regelmäßig größere Mengen an pflanzlichen Abfällen an. Bei der Entsorgung sind jedoch eine Reihe von Vorschriften und Bestimmungen zu beachten. Die wichtigsten davon im Überblick:

Laub, Gras- und Grünschnitt sowie Moos dürfen auf Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, auch in geeigneter Weise kompostiert werden. Einzige Voraussetzung ist dabei: Die Nachbarn dürfen nicht durch eventuelle Gerüche belästigt werden. Wenn die Gartenabfälle nicht auf dem eigenen Grundstück kompostiert werden können und die Tonne für Bioabfall nicht ausreicht, müssen sie zum städtischen Kompostplatz gebracht werden (Breiter Steig, Veitsbronner Straße, Burgfarrnbach; tagesaktuelle Öffnungszeiten unter www.fuerth.de/abfallwirtschaft).

Die Anlieferung von Grün- und Gartenabfällen ist für Privatanlieferer bis zu zwei Kubikmeter entgeltfrei; bei größeren Mengen beträgt das Entgelt 4,50 Euro pro angefangenem halbem Kubikmeter. Für Abfälle von nicht privaten Anlieferern oder nicht privater Herkunft beträgt die Gebühr bereits ab dem ersten halben Kubikmeter 4,50 Euro. Das Grüngut kann mit dem Pkw oder Lkw – **samstags** jedoch ausschließlich mit dem Pkw zum Kompostplatz gebracht werden.

Für die Abgabe von Wurzelstöcken fallen Gebühren (ab fünf Euro) an. Sie müssen frei von Erde und Steinen sein.

Das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen aus Privatgärten ist ausschließlich in besonderen Fällen gestattet: grundsätzlich nur außerhalb bebauter Ortsteile, nur an Werktagen von 6 bis 18 Uhr

sowie nur auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind. Die beabsichtigte Verbrennung ist der Stadt Fürth – Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Abteilung Umwelt, städtische Forste – mindestens sieben Tage vor der Durchführung anzuzeigen. Nähere Auskünfte hierzu gibt es unter den Rufnummern 974-14 94 und 974-14 95.

Die Stadt Fürth weist in diesem Zusammenhang ausdrücklich darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Grüngut außerhalb von Gärten (zum Beispiel in Wäldern, an Böschungen oder auf unbebauten Grundstücken) abzulagern. Vorsätzliche oder fahrlässige Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen stellen Ordnungswidrigkeiten dar, die mit erheblichen Geldbußen geahndet werden können.

Die Abfallwirtschaft bietet auch größere „Saisonbiotonnen“ für einen flexiblen Nutzungszeitraum von mehreren Monaten günstig an. Auf Wunsch liefert oder tauscht die Dienststelle die Behälter für die Gartensaison im Frühjahr oder Herbst immer automatisch zum gewünschten Zeitpunkt ohne weiteren Auftrag. Alternativ gibt es Gartenabfallsäcke für zwei Euro pro Stück, die aufgrund des Gewichtes und der Durchfeuchtungsgefahr allerdings schwieriger zu transportieren sind. „Bioabfall auf Rädern“ aber schon den Rücken, da die Tonnen vom Sammelfahrzeug automatisch angehoben und entleert werden. Kosten einer Biotonne pro Monat: 80 Liter für 5,80 Euro 120 Liter für 8,70 Euro 240 Liter für 17,40 Euro. Lassen Sie sich unter Rufnummer 974-12 60 beraten. Öffentliche Gartenabfallsammlungen werden nicht angeboten. ■

Individuell • Professionell • Modern • Kompetent

Gesangsunterricht

auch Online

20 Euro

Frühlingsaktion im Mai & Juni

 **cantonika**

Schule für Gesang, Sprache & Klang

Nürnberger Straße 6 90762 Fürth
contact@cantonika.de 0151 - 149 349 66

Gutscheine verschenken, Unterricht buchen unter
www.cantonika.de


Gesundheits- & Rehasentren
Physio Aktiv Burgfarrnbach

**VITAL IN
35 MINUTEN**

**Wir haben wieder
geöffnet!**

Wir danken unseren
Mitgliedern für Ihre
Treue und fürs Warten!



Hintere Str. 112
90768 Fürth-Burgfarrnbach
Tel: 0911 - 801 920 78
Fax: 0911 - 753 03 57

www.physioaktiv-burgfarrnbach.de



Nachhaltige Entwicklungsziele für Fürth



SDG 3 Gesundheit und Wohlergehen

2015 haben die Vereinten Nationen die 17 Nachhaltigen Entwicklungsziele (englisch Sustainable Development Goals oder SDGs) verabschiedet. In 2020 erscheint in der StadtZEITUNG jeden Monat ein Bericht zur Umsetzung in Fürth. SDG 3 beschreibt Gesundheit und Wohlergehen, also ein gesundes Leben für alle, als wichtiges Ziel.

Worum geht es bei SDG 3?

Während global die Gesundheit der Menschen durch verschmutztes Trinkwasser, Mangelernährung, fehlende sanitäre Einrichtungen, Umweltverschmutzung und fehlende Gesundheitsversorgung stark beeinträchtigt ist, werden in Deutschland viele Teilziele sehr gut erfüllt. Gesundheitsprobleme sind hier wie in anderen Industrieländern hauptsächlich stressbedingte Folgeerkrankungen wie Herz-Kreislauf-, psychische und ernährungsbedingte Erkrankungen. Auch in der Fürsorge für ärmere Menschen gibt es

Nachholbedarf.

Der Klimawandel zieht nun zusätzliche und neue Gesundheitsgefahren nach sich. So löst er gepaart mit der Globalisierung die schnelle Verbreitung von Infektionskrankheiten aus. Je weniger natürlicher Lebensraum Tieren zur Verfügung steht, desto größer ist die Gefahr von Krankheitsübertragungen auf den Menschen. Pandemien können ohne ausreichenden Klimaschutz und Schutz der Artenvielfalt immer häufiger auftreten. Was dies bedeutet, müssen wir aktuell erleben.

Was macht die Stadt Fürth?

Im Rahmen der Gesundheitsregionplus und den Vorgängerprojekten wurde bereits vieles umgesetzt. Gutes Beispiel für Verhaltensprävention: das offene und kostenlose Projekt „Fürth bewegt“. Zudem wurde mit der Website www.gesundheit-in-fuerth.de eine nachhaltige Informationsplattform geschaffen. Alle zwei Jahre bündelt die Fürther

Gesundheitsmesse kostenlose und niederschwellige Angebote in der Kleeblattstadt. Und mit Hilfe des Verfügungsfonds der Techniker Krankenkasse konnten mehr als 100 Mikroprojekte in Kooperation mit Schulen, Kitas und Stadtteileinrichtungen umgesetzt werden.

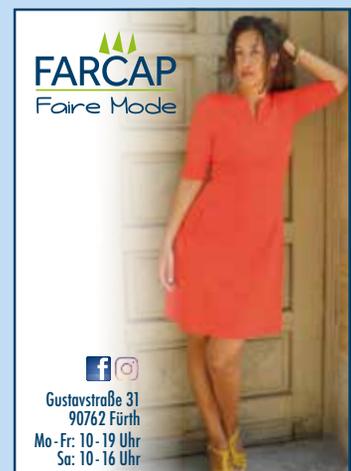
Was kann jede Bürgerin und jeder Bürger tun?

Weltweit hilft die Unterstützung von entwicklungspolitischen Initiativen, die sich für Gesundheitsvorsorge und Wasserversorgung einsetzen. Vor Ort kann man bei „Fürth bewegt“ mitmachen, sich informieren und beraten lassen, sich gesund und ausgewogen ernähren, den Kontakt zu Familie, Freunden und Nachbarschaft pflegen und sich vor allem viel an der frischen Luft bewegen.



Foto: Ute Böttcher

„Fürth bewegt“ sich im Südstadtpark.



INFRA

Badespaß unter besonderen Bedingungen möglich

Spezielle Hygiene- und Verhaltensregeln – Online-Tickets jetzt erhältlich – Vorgegebene Zeitfenster

Endlich ist es soweit: Seit Montag, 8. Juni, haben die Freibäder wieder offen. Auch das Sommerbad am Fürther Scherbsgraben ist in die Saison gestartet. Allerdings kommt ein Besuch aufgrund der Auflagen nach der Corona-Schutzverordnung zum Infektionsschutz nicht ohne die Einhaltung bestimmter Regeln aus.

Das beginnt bereits mit dem Eintritt: Die inzwischen gängige Pflicht zur Mund-Nasen-Bedeckung gilt für alle Gäste ab sechs Jahren beim Anstehen in einer Warteschlange und ist auch auf dem gesamten Gelände gültig. Kinder bis 14 Jahre dürfen nur in Begleitung eines Erwachsenen ins Bad.

Kontaktdaten werden erfasst

Vorerst muss beim Erwerb des Eintrittstickets ein Erfassungsbogen mit den Kontaktdaten ausgefüllt werden. Wer möchte, kann den Bogen im Internet unter www.infra-fuerth.de/corona herunterladen, ausfüllen und den Ausdruck gleich mitbringen. Deutlich einfacher: unter www.infra-fuerth.de/corona können Online-Tickets ganz einfach erworben werden. **infra-Geschäftsführer Marcus Steurer** ist trotz aller Vorschriften erleichtert: „Auch wenn ein Regelbetrieb, so wie wir ihn bisher kennen, nicht möglich ist, können wir unseren Badegästen doch ein Stück Normalität bieten. Das freut mich sehr.“ Er weist ausdrücklich darauf hin, dass die jetzigen Vorgaben erst einmal



Foto: infra

Im Freibad am Scherbsgraben können Schwimmbegeisterte mittlerweile wieder ihre Bahnen ziehen – allerdings unter speziellen Bedingungen.

für die ersten zwei Wochen, also bis 22. Juni, Bestand haben. „Je nachdem, wie die Lage sich dann darstellt, kann es entweder weitere Lockerungen aber auch Verschärfungen geben.“

Besucheranzahl beschränkt

Zum Start liegt die Besucherbegrenzung bei 1300 Badegästen pro Tag, aufgeteilt auf 500 Personen gleichzeitig vormittags und 800 gleichzeitig nachmittags. Mithilfe eines sogenannten Zeitslot-Systems gelten die Eintrittskarten nur für ein bestimmtes Zeitfenster, also entweder von 8 bis 13.30 Uhr oder von 14.30 bis 20 Uhr. In der Pause erfolgt ohne Badegäste eine gründliche Reinigung und Desinfektion der gesamten Anlage. Es können daher nur Einzeleintritte für den jeweiligen Zeitblock erworben werden. Wer beide Zeitblöcke nutzen möchte, muss die Eintritte dafür ge-

trennt kaufen und in der Pause das Bad verlassen.

Auch die Personenanzahl in den jeweiligen Schwimmbereichen ist beschränkt. Aktuelle Zahlen hängen jeweils aus. Je nach Besucheraufkommen bittet die **infra**, nicht übermäßig lange im Wasser zu bleiben, um auch anderen Schwimmbegeisterten das Baden zu ermöglichen.

Gastronomie ist geöffnet

Auf die gewohnte Stärkung nach den Bahnen im kühlen Nass muss niemand verzichten, denn der Gastronomiebereich ist geöffnet – wie überall natürlich unter Einhaltung des Hygienekonzeptes für die Gastronomie in Bayern.

Sowohl vor dem Bad als auch auf dem gesamten Gelände muss der Mindestabstand von 1,5 Metern eingehalten werden oder anders ausgedrückt: mindestens eine Badetuchlänge.

Die Duschräume bleiben für Badegäste gesperrt. Unter

Einhaltung der Abstandsregeln können jedoch die Kalt duschen im Außenbereich (Durchschreitebecken) einzeln bzw. von Familienangehörigen gemeinsam genutzt werden.

Die **infra** bittet darum, den Anweisungen des Personals, den Ausschilderungen und der Aushänge zu folgen. Die genauen Öffnungszeiten, Eintrittspreise und alle coronabedingten Vorschriften können die Besucher auf der Website unter www.infra-fuerth.de/corona im Detail einsehen.

Jugendbad Burgfarrnbach geschlossen

Das Jugendbad in Burgfarrnbach bleibt für die Badesaison 2020 angesichts der Corona-Krise geschlossen. Die **infra** nutzt die Zeit jedoch für die dringend notwendige Beckensanierung und hofft, im kommenden Jahr mit frisch sanierten Anlagen und pünktlich in die neue Saison starten zu können. ■

**Erfolgreich werben mit einer Anzeige
in der Stadtzeitung**

Tel. 976 40 79 66 | anzeigen@herbstkind-wa.de

www.stadtzeitung-fuerth.de

Kleinanzeigen
einfach online
aufgeben
**stadtzeitung-
fuerth.de**

Schülertickets online

Zum Schulstart nach den Pfingstferien setzt die infra weiterhin alle verfügbaren Busse und Gelenkbusse ein, damit Fahrgäste den größtmöglichen Abstand halten können. Der Verkehrsbetrieb weist darauf hin, dass zum Schutz von Fahrgästen und Personal nach wie vor im Bus keine Möglichkeit besteht, Fahrkarten zu erwerben. Diese müssen im Vorfeld gekauft werden.

Über die App „VGN Fahrplan & Tickets“ sind die Wochen- und Monatsmarken für Schüler und Auszubildende nun auch völlig kontaktlos erhältlich. Der Verbundpass, als Nachweis für die Berechtigung und kostenfrei, ist ergänzend dazu notwendig. Beim Kauf der Marken muss deshalb die Verbundpassnummer eingegeben werden. Für Jugendliche unter 16 Jahren, die noch keinen eigenen Account im VGN-Onlineshop haben, kann ein Elternteil das Ticket kaufen bzw. die Bezahlungen hinterlegen. Der

Jugendliche kann sich dann mit dem Account einloggen. Das ist problemlos auf mehreren Endgeräten möglich. Übrigens: Für Schüler, die nur wochenweise Unterricht haben, gibt es die Wochenwertmarke zum Preis von 16,80 Euro für das Stadtgebiet Fürth.

Neben der App gibt es die Tickets natürlich wie gewohnt an den Fahrkartenautomaten, in den privaten Verkaufsstellen im Stadtgebiet und im Kundencenter der infra im U-Bahnverteilergeschoss am Fürther Hauptbahnhof (Montag bis Freitag von 9 bis 17.30 Uhr und Samstag von 9 bis 14 Uhr).

Auch für Schüler ab sechs Jahren gilt die Pflicht einer Mund-Nasen-Bedeckung an den Haltestellen, im Bus und in der U-Bahn. Derzeit öffnen sich zum Ein- und Aussteigen nur die hinteren Türen. Die infra bittet deshalb darum, dass alle Fahrgäste darauf achten, dass kein Gedränge entsteht. ■

Mehr erfrischendes Nass



Foto: infra

Die infra hat die defekten Trinkwasserbrunnen im Südstadtpark ausgetauscht. Wie das Modell in der Konrad-Adenauer-Anlage kommen die robusten Stehlen im schlichten und modernen Edelstahl-Design daher und sprudeln nur auf Betätigung. Sie bieten rechtzeitig zum Sommeranfang kostenlos und jederzeit die Möglichkeit, sich mit einem Schluck des gesunden Fürther Trinkwassers zu erfrischen. Gerade an heißen Tage ist es wichtig, ausreichend zu trinken. Auch diese Brunnen werden von der infra während der Wintermonate außer Betrieb genommen, damit keine Frostschäden entstehen.

Kaffeerösterei | Lagerverkauf | Genusswelt | Geschenkservice
| Seminare | Kaffeemaschinen - Beratung - Verkauf - Reparatur |

Einfach mal was unternehmen:

Geschmacks-EXPEDITIONEN mit unseren Plantagenkaffees



Espresso  **ne**
di mio gusto

Am Farrnbach 8 | 90556 Cadolzburg | www.espressone.de | Tel: 09103/71332-0

**Erfolgreich werben mit einer Anzeige
in der Stadtzeitung**

Tel. 976 40 79 66 | anzeigen@herbstkind-wa.de

www.stadtzeitung-fuerth.de Die nächste Stadtzeitung erscheint am 01. Juli.

Kleinanzeigen
einfach online
aufgeben
**stadtzeitung-
fuerth.de**

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Recht der Kinder auf gesunde Spielräume – Gesetzliches Rauchverbot auf öffentlichen Spiel- und Bolzplätzen

Ein Volksentscheid in Bayern bereitete den Boden für das Gesundheitsschutzgesetz von 2010. Seitdem gilt auch in Kinder- und Jugendeinrichtungen ein absolutes Rauchverbot. „Räumlich abgegrenzte und vom Träger gewidmete Kinderspielplätze“ werden ausdrücklich zu diesen Einrichtungen gezählt. Damit sind alle öffentlichen Kinderspielplätze, Jugendspielbereiche und Bolzplätze nach bayerischem Gesetz rauchfreie Zonen. Bereits 2016 wurden auf öffentlichen Wunsch das Rauchverbot auf den vorhandenen Schildern nachgerüstet. Mitten in der Spielsaison möchten wir an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren, die Spielflächen rauchfrei und damit zigarettenstummelfrei zu halten. Im Interesse der kindlichen Gesundheit bitten wir alle darum, das Gesetz zu respektieren. Wir sind dankbar für jede verbale Unterstützung, die andere ermuntert und die Bereitschaft stärkt, in Spielräumen nicht zu rauchen. Herumliegende Zigarettenstummel sind für Kleinkinder äußerst gefährlich, wenn diese sie in den Mund nehmen. Das Rauchverbot auf Spielplätzen bedeutet auch einen Schutz vor Vergiftungen. Das Grünflächenamt stellt mit seiner täglichen Arbeit auf den Spiel- und Bolzflächen – mit der Reinigung der Flächen sowie der Kontrolle und Reparatur der Spielgeräte – Spielräume zur Verfügung, die den Kindern Möglichkeiten bieten, die Welt zu entdecken und die eigenen Fähigkeiten zu entwickeln. Leisten auch Sie Ihren Beitrag, dass aus den Kleinen gesunde Große werden können.

Fürth, 26. Mai 2020, STADT FÜRTH Grünflächenamt

Ortsübliche Bekanntmachung des Einleitungsbeschlusses zur Änderung des Bebauungsplanes Nummer 275a „Wolfsgrubermühle“ (2. Änderung), des Beschlusses zur Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren und des Beschlusses zur Einstellung des nicht abgeschlossenen Änderungsverfahrens für den Bebauungsplan Nummer 275a „Wolfsgrubermühle“ (1. Änderung)

Der Bebauungsplan Nummer 275a für das Areal der Wolfsgrubermühle wird geändert (2. Änderung), die Flächennutzungsplanänderung erfolgt im Parallelverfahren, das vorangegangene nicht abgeschlossene Änderungsverfahren (1. Änderung) wird eingestellt. Der Stadtrat der Stadt Fürth hat in seiner Sitzung am 27. Mai 2020 für das Areal der Wolfsgrubermühle, zwischen Henry-Dunant-Straße, Mühlstraße, Helmplatz und Pegnitz die Einleitung des Verfahrens zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes gemäß § 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Gleichzeitig wurde die Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren gemäß § 8

BauGB beschlossen.

Mit ortsüblicher Bekanntmachung gemäß § 2 BauGB in der StadtZEITUNG (offizielles Amtsblatt der Stadt Fürth) wird dieser Änderungsbeschluss bekannt gemacht.

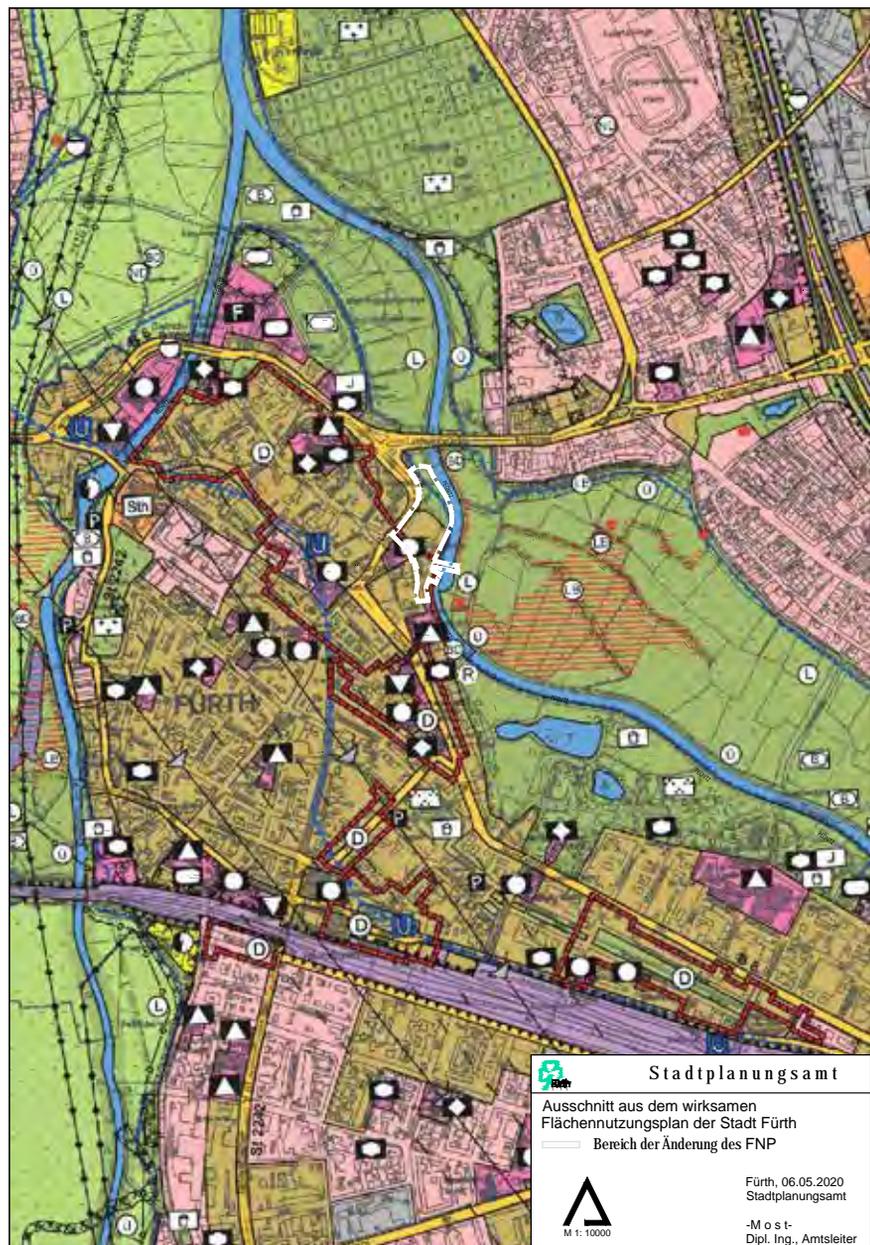
Mit der Änderung des Bebauungsplanes sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Neubau des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums im Areal der

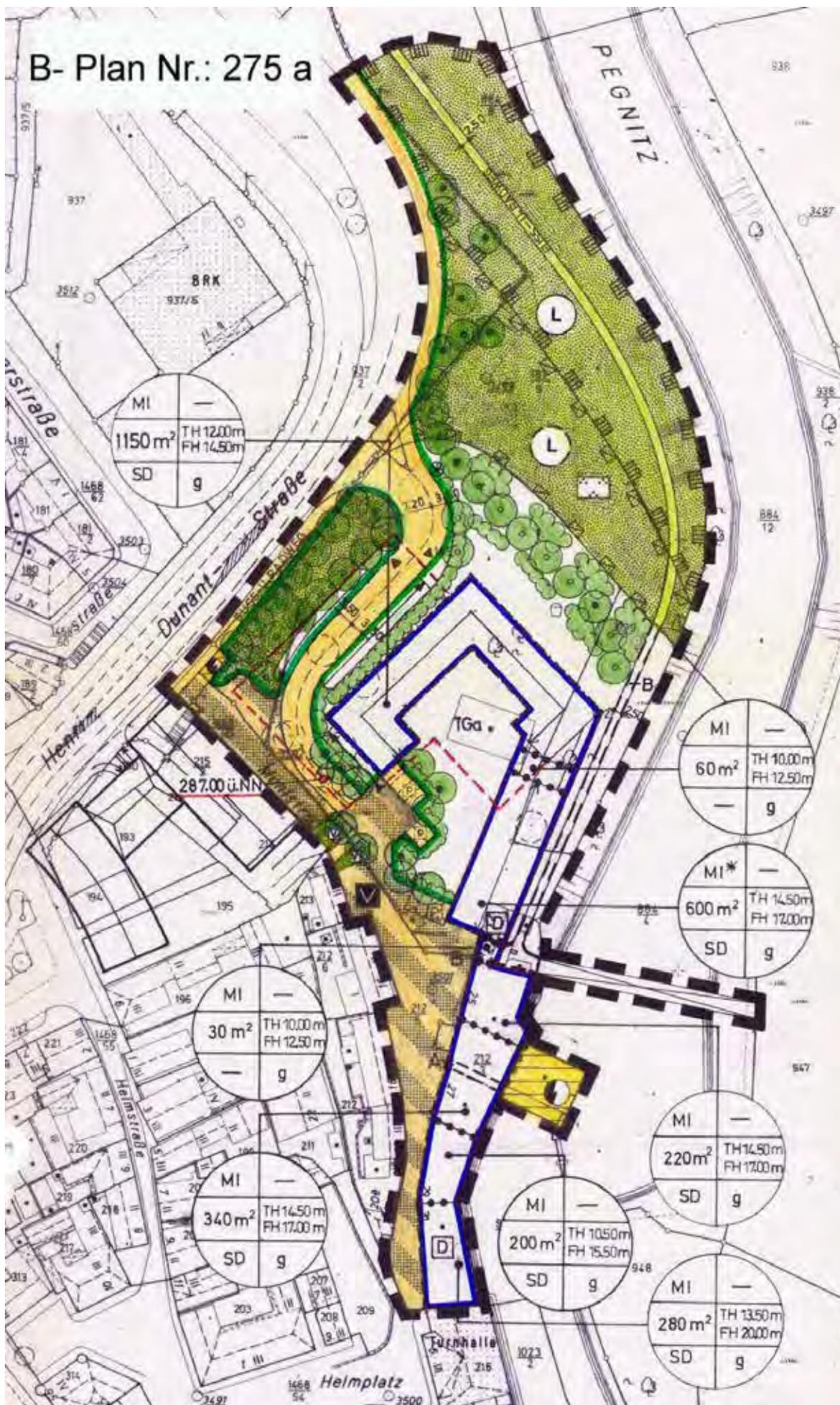
Wolfsgrubermühle geschaffen werden. Für die benachbarten Gebäude ist eine Hotelnutzung geplant.

Die Darstellungen des Flächennutzungsplanes sollen unter Berücksichtigung der genannten Planungsziele geändert werden.

Fürth, 2. Juni 2020, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister







FÜR UNSERE
STADT
AM **WERK**



Fernwärmepreise zum 1. Juli 2020

Die infra informiert über ihre Fernwärmepreise gemäß der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fernwärme (AVBFernwärmeV) in Verbindung mit der Anlage 1:

Fernwärmepreise ab 1. Juli 2020

	Arbeitspreise				Grundpreise/Jahr	
	Netto		Brutto		Netto	Brutto
	ct/kWh	€/MWh	ct/kWh	€/MWh	€/kW	€/kW
Wärmelieferung	6,96	69,60	8,07	80,74	37,19	43,14
	Arbeitspreise		Messpreise		Grundpreise/Jahr	
	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto
	€/m ³	€/m ³	€/Jahr	€/Jahr	€/m ²	€/m ²
Trinkwarmwasser*	7,08	8,21	19,78	22,94	1,67	1,94

[* bei separater Trinkwarmwassererwärmung im Versorgungsgebiet „Auf der Schwand“]
Die beschlossene Senkung der Mehrwertsteuersätze von 19 % auf 16 % für den Zeitraum vom 1. Juli 2020 bis 31. Dezember 2020 wurde in den Bruttopreisen berücksichtigt. Diese sind auf die zweite Stelle nach dem Komma gerundet. Soweit es sich um Jahrespreise handelt, werden diese in der Jahresverbrauchsabrechnung anteilig abgerechnet.

Mit den gesunkenen Arbeitspreisen zahlt ein Kunde mit 10 KW Anschlusswert und 6 MWh Jahresverbrauch [neues Einfamilienhaus] für ein ganzes Jahr 915,84 €.

Die Berechnung der Fernwärmepreise erfolgt unter Berücksichtigung unterschiedlicher Indices, die in den „Ergänzenden Bedingungen“ zur AVBFernwärmeV unter 14.2 und 14.3 genauer erläutert sind. Die „Ergänzenden Bedingungen“ sind im Internet unter www.infra-fuerth.de/privatkunden/produkte/waerme/fernwaerme/ jederzeit abrufbar.

Indices zum 1. Juli 2020 gemäß den „Ergänzenden Bedingungen“, Nr. 14.8:

Arbeitspreis [Basis 2015 = 100]: FW = 98,23; G = 75,60; IG = 105,57; L = 110,50;

NF = 110,37; ST = 108,43

Grundpreis [Basis 2015 = 100]: IG = 103,10; L = 105,50



StadtZEITUNG

Ihre nächste Stadtzeitung
erscheint am 1. Juli.

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

Janine Busse – Robert Schulz, Hartmut-Träger-Str. 15; Esra Semay Okumuş – Gürbey Gürbüzler, Fürth; Nadine Gruß – Tobias Kirchgäßner, Habichtstr. 19; Andrea Bier-schneider – Michael Thoma, Zehentweg 7a; Sabrina Reichel – Kehinde Akinbola, Komotauer Str. 27; Sunna Hettinger – Boris Keil, Fürth; Michaela Zwyrteh – Martin Böhm, Fronmüller Str. 181; Hanna Berthold – Tobias Gröger, Fürth.

Eheschließungen

Christiane Wiernik – Martin Hornung, Finkenschlag 29; Elisabeth Fischer – Dominik Henkel, Fürth; Stefanie Seeger – Christian Goth, Winklerstr. 27; Anja Schatz – Stefan Perl, Max-Planck-Str. 27; Linda Huter – Benedikt Ochs, Fürth; De-

nise Gürbey, Fürth – Emre Tan, Lauf an der Pegnitz; Jessica Bachmann – Denis Emter; Angela Vilić, Nürnberg – Antonio Klarić, Fürth; Irena Lunewsky, Bernbacher Str. 32 – Viktor Larkov, Nürnberg; Karina Ziegler – Jochen Korndörfer, Fürth; Daniela Harrer – Giuseppe Scio-scia, Fürth.

Geburten

Melanie und Felix Schreiner, Tochter Hanna, Vacher Str. 443; Maren und Dr. Michael Kolloch, Tochter Freya; Rita und Christian Kreß, Tochter Theresa, Hummelstr. 40; Cornelia und Hristos Fasoulas, Sohn Sebastian, Roßtal; Birgit und Hakan Bektaş, Sohn Elija Fatin, Bayernstr. 34a; Ebru Kunduraci und Serdar Ali Yilmaz, Tochter Esila Nare Yilmaz, Nürnberg; Kirsti Kaufmann und Sven Plamitzer,

Tochter Irma Elisabeth Plamitzer, Charles-Lindbergh-Str. 9; Sabrin und Ali Habib, Tochter Sila, Erhard-Segitz-Str. 47; Angela und Ralf Pfändner, Sohn Julian; Alexandra und Constantin-Florin Sturza, Sohn Erik-Constantin, Nürnberg; Kristine Silava und Endijs Silavs, Sohn Kristofers Silavs, Heilstättenstr. 113; Claudia Steifensand und René Lehrieder, Sohn Julius René Steifensand, Wendelstein; Sarah und Christian Guth, Sohn Quinn Johann, Rothenberg; Susanne und Daniel Illenberger, Tochter Leni Feline, Bussardstr. 19; Cansu und Serdar Karacam, Sohn Egemen, Großhabersdorf; Alexandra Fink und Martin Engelke, Sohn Anton Franz Fink, Ludwigstr. 60; Laura Winke und Thomas Weidinger, Sohn Leon-Luca Winke; Anja und Ian Stenning, Sohn Kai Harrison, Ludwigstr. 18. ■



**Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern**



**Rollrasen
Teichbau**

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ

GÄRDINEN  **PLISSEE**

ROLLLÄDEN **MARKISEN**

ÖFFNUNGSZEITEN
Fr. 10.00 – 18.00 Uhr
Mo. – Do. + Sa. nach Vereinbarung

Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth
Tel: 0911/33 27 33
www.raumausstattung-kastl.de

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!




SIEBENKÄSS
GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

BESTATTUNGEN
Geyer
Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



0911 / 77 10 38 **Wir begleiten Sie im Trauerfall**
Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15 **www.bestattungen-geyer.de**



**Schnittblumen
und Pflanzen
aus der Region.**

SÜBERKRÜB
Gärtnerei & Floristik
Alte Reutstraße 62
90765 Fürth
Tel. 0911-7 90 66 60
www.blumen-sueberkrueb.de

30 Jahre gebraucht werden  **Gebrauchtwarenhof**
Fürth/Bislohe

Industriestr. 14,
90765 Fürth/Bislohe
Telefon 0911 / 30 732-0

Unsere Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 9.00 – 19.00 Uhr
Sa: 9.00 – 18.00 Uhr

Träger: Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



HITZ marmor granit
freundlich • preiswert • professionell



**grabmale
natursteinbetrieb
steinbildhauerei
natursteinhandel**

friedenstrasse 32 · 90765 Fürth
tel. 0911/79 06195 · fax 0911/7913 82
info@hitz-naturstein.de
www.hitz-naturstein.de

seit 1906
nachfolger der firmen
Pfleghardt und Rögner

GESUNDHEIT & SPORT

Stand Up Paddling trotz Corona



Foto: privat

Sabrina und Manuel Gerstle sorgen mit ihrer Stand Up Paddling Schule am Fürther Hafen für echtes Urlaubsfeeling vor der Haustür.

Urlaubsfeeling trotz geltender Corona-Einschränkungen: Auch dieses Jahr bietet die zertifizierte Fürther Stand Up Paddling Schule (SUP) der Familie Gerstle ein attraktives Angebot für Wasserfreunde. Zudem wurde die seit 2018 bestehende mobile Schule in einen festen Standort umgewandelt, der sich am Ende der Hafenstrasse, direkt am Wendebassin befindet.

det. Dort gibt es neben Kursen, Touren und dem Verleih auch Individualangebote sowie die Möglichkeit, Geburtstage und Betriebsausflüge auszurichten. Wer mit einem eigenen Stand Up Paddling Board liebäugelt, wird professionell beraten und kann das Equipment ausgiebig testen.

Von Mai bis einschließlich Oktober hat SUP Fürth zu angegebenen Kurszeiten oder nach vorheriger Terminabsprache geöffnet. Wer bereits Erfahrung im Paddeln hat, kann sich auch beim Afterwork-SUP ein Board zu vergünstigten Konditionen mieten.

Nähere Informationen sind auf der Homepage www.sup-fuerth.de zu finden.

Internorm®



**DAS FENSTER,
DAS ZU UNSEREM
LEBEN PASST**

Alles spricht für Internorm
Mehr Infos finden Sie auf

www.metropol-fenster.de



**Schwabacher Straße 510a
90763 Fürth**

**Telefon: 0911-780579-10
info@metropol-fenster.de**

25.6. - 5.7. 2020 in Fürth

LESEN ^{light}

Autor/-innenlesungen **OPEN-AIR!**

- Do, 25.6. Frank Goosen**
20:00 h Acht Tage die Woche – Die Beatles und ich
- Fr, 26.6. LESEN! Kult-Nacht: Franken-Tatort**
20:00 h Max Fäberböck & Andreas L. Schadt
- Sa, 27.6. Antho? - Logisch! Literaturpreis**
18:00 h Preisverleihung 2020 „Helden“
- Sa, 27.6. Anna Katharina Hahn**
20:00 h Aus und davon
- So, 28.6. Nava Ebrahimi**
18:00 h Das Paradies meines Nachbarn

Veranstaltungsort: Kulturforum Fürth
Würzburger Str. 2, 90762 Fürth, kulturforum-fuerth.de

fuerth.de/LESEN
facebook.com/lesenfuerth

Karten nur an der Abendkasse, Veranstalter: Kulturamt der Stadt Fürth, Tel. (0911) 974-16 83, LESEN@fuerth.de



25.6. - 5.7. 2020 in Fürth

LESEN ^{light}

Autor/-innenlesungen **OPEN-AIR!**

- Di, 30.6. Dirk Kurbjuweit**
20:00 h Haarmann
- Mi, 1.7. Olivia Wenzel**
20:00 h 1000 Serpentina Angst
- Do, 2.7. Marius Goldhorn**
20:00 h Park
- Fr, 3.7. Geflüchtete lesen eigene Texte**
17:00 h Begegnungen sind Bausteine der Integration
- Fr, 3.7. U20 Poetry Slam**
20:00 h Moderation Pauline Füg & Michael Malcherek
- Sa, 4.7. Nataša Dragnić**
14:30 h Einatmen, Ausatmen
- Sa, 4.7. Lara Ermer**
15:45 h Poetry Slam Texte
- Sa, 4.7. John von Düffel**
20:00 h Der brennende See

Veranstaltungsort: Kulturforum Fürth
Würzburger Str. 2, 90762 Fürth, kulturforum-fuerth.de

fuerth.de/LESEN
facebook.com/lesenfuerth

Karten nur an der Abendkasse, Veranstalter: Kulturamt der Stadt Fürth, Tel. (0911) 974-16 83, LESEN@fuerth.de



HILFE IM NOTFALL

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 9714-666, Fürth, Europaallee 1.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie

Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805)304505

(14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

am **Samstag, 20.,** und **Sonntag, 21. Juni,** von Zahnarzt Dr. Gilbert Vanderborght, Simonsstraße 10-12, Telefon 217 57 77,

am **Samstag, 27.,** und **Sonntag, 28. Juni,** von Zahnarzt Georgios Papachristos, Schwabacher Straße 38, Telefon 77 66 00, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich von 9 bis 24 Uhr unter Telefon 424855-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr für Notfälle geöffnet. ■

Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	17.6.2020	Nr. 24	Sonntag	21.6.2020	Nr. 4	Donnerstag	25.6.2020	Nr. 8	Montag	29.6.2020	Nr. 12
Donnerstag	18.6.2020	Nr. 1	Montag	22.6.2020	Nr. 5	Freitag	26.6.2020	Nr. 9	Dienstag	30.6.2020	Nr. 13
Freitag	19.6.2020	Nr. 2	Dienstag	23.6.2020	Nr. 6	Samstag	27.6.2020	Nr. 10	Mittwoch	1.7.2020	Nr. 14
Samstag	20.6.2020	Nr. 3	Mittwoch	24.6.2020	Nr. 7	Sonntag	28.6.2020	Nr. 11	Donnerstag	2.7.2020	Nr. 15

- | | | | |
|--|---|--|---|
| <p>1 Apotheke im Bahnhof-Center
Gebhardtstraße 2,
90762 Fürth, 749674</p> <p>2 Adler-Apotheke
Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
97685690</p> <p>3 West-Apotheke
Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, 731854</p> <p>4 Apotheke am Kieselbühl
Hansastraße 5,
90766 Fürth, 731053</p> <p>5 St.-Pauls-Apotheke
Amalienstraße 57,
90763 Fürth, 771483</p> <p>6 Bavaria-Apotheke
Schwabacher Straße 155,
90763 Fürth, 712491</p> <p>7 Hirsch-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, 774926</p> <p>8 Jakobinen-Apotheke
Nürnberger Straße 67,</p> | <p>90762 Fürth,
706867</p> <p>8 Apotheke zur grünen Schlange
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarnbach,
751741</p> <p>9 Berolina-Apotheke
Königstraße 134,
90762 Fürth,
772618</p> <p>10 Mohren-Apotheke
Königstraße 82,
90762 Fürth, 770196</p> <p>11 Apotheke am Prater
Erlanger Straße 63,
90765 Fürth, 7906931</p> <p>12 Alpha-Apotheke
Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, 9712238</p> <p>12 Frosch-Apotheke
Vacher Straße 462,
90768 Fürth-Vach,
7658638</p> <p>13 ABF-Apotheke</p> | <p>Königswarterstraße
Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, 977150</p> <p>14 Kleeblatt-Apotheke
Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, 7806565</p> <p>15 Poppenreuther Apotheke
Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, 21070385</p> <p>15 Apotheke am Europakanal
Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, 603533</p> <p>16 Medicon Apotheke
Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, 3765660</p> <p>17 Apotheke im Forum
Bahnhofplatz 6,
90762 Fürth, 50720130</p> <p>18 Dürer-Apotheke
Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, 735400</p> <p>19 ABF-Apotheke Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße
41, 90762 Fürth, 773336</p> | <p>20 Altstadt-Apotheke
Geleitsgasse 6,
90762 Fürth,
779682</p> <p>21 Friedrich-Apotheke
Friedrichstraße 12,
90762 Fürth,
771625</p> <p>22 Apotheke am Stadtwald
Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
722745</p> <p>22 Ronhof-Apotheke
Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, 7907700</p> <p>23 Aesculap-Apotheke
Waldstraße 36,
90763 Fürth,
7668320</p> <p>24 Malzhöden-Apotheke
Schwabacher Straße 106,
90763 Fürth, 81014100</p> <p>Tagesaktuelle Änderungen unter: www.blak.de ■</p> |
|--|---|--|---|

KULTUR & VERANSTALTUNGEN

Literaturfestival „LESEN!“ startet im abgeänderten Format

Kulturforum als Spielstätte – Literarischer Parcours ab 18. Juni – Tickets nur an der Abendkasse erhältlich

Kultur lebt vom Zusammenkommen, dem Austausch und der Diskussion vor Ort. Und so freut sich das Kulturamt auf das „LESEN! Light“-Programm und darauf, von **Donnerstag, 25. Juni, bis Sonntag, 5. Juli**, mit allen Interessierten das Gespräch zu suchen, nicht virtuell, sondern ganz real. Um ein hohes Maß an Sicherheit zu gewährleisten und Abstandsregeln einzuhalten, konzentriert sich die Veranstaltungsreihe auf einen einzigen Spielort. Geplant sind alle Lesungen im Hof des Kulturforums, bei Regen geht es ins Haus – aber auch für die Innenräume gibt es ein Hygiene- und Sicherheitskonzept, das an aktuelle Entwicklungen angepasst wird. Auf einen Karten-Vorverkauf wird verzichtet, Tickets gibt es an der Abendkasse, um kurzfristig und flexibel auf geänderte Vorgaben reagieren zu können.

Schon eine Woche vor Beginn des LESEN!-Festivals lässt sich ab Donnerstag, 18. Juni, für vier Wochen beim Kunst-Projekt „#streetart LESEN“ Literatur auf unterschiedliche Weise erleben. Die Künstlerin Sascha Banck, Kulturförderpreisträgerin der Stadt Fürth, hat einen literarischen Parcours geschaffen, der Texte von Autorinnen und Autoren mit Bezug zur Region Fürth sowie des diesjährigen Jakob-Wassermann-Preisträgers im öffentlichen Raum visualisiert. An vierzehn Text-Bild-Installationen im öffentlichen Raum (unter anderem Stadtpark, Fußgängerzone, Innenstadt, Jüdisches Museum Franken) können Interessierte in unterschiedlicher Form und Gestaltung Texte entdecken. Eine Karte findet sich online



Foto: Stefan Weiss

Texte von 14 Künstlerinnen und Künstlern mit Bezug zur Region werden in der Innenstadt visualisiert.

unter senf.xyz.

Zum Auftakt der Lesungen im Hof des Kulturforums geht es zunächst einmal weniger ernsthaft zu, wenn Frank Goosen am Donnerstag, 25. Juni, in seinem Buch „The Beatles“ seine lebenslange Obsession für diese Band kenntnisreich und berührend-persönlich erläutert.

Ganz im Zeichen des Krimis steht Deutschlands sicherste Großstadt, wenn bei der „LESEN! Kult-Nacht: Franken-Tatort“ am Freitag, 26. Juni, mit dem mehrfachen Regisseur des Franken-Tatorts Max Färberböck und dem Schauspieler Andreas Leopold Schadt (Kommissar Sebastian Fleischer) über die Macht des Drehbuchs und das Besondere am Franken-Tatort gesprochen wird.

Mit Anna Katharina Hahn ist am Samstag, 27. Juni, eine der wichtigsten literarischen Stimmen Deutschlands zu Gast, die in „Aus und davon“ mit großartiger Menschen- und Milieukennntnis und ebenso präzise wie ironischem Sprachwitz ein treffendes Bild von Liebe, Nähe und Ferne im 21. Jahrhundert zeichnet.

Am Sonntag, 28. Juni, er-

zählt die in Teheran geborene Schriftstellerin Nava Ebrahimi in ihrem neuesten Roman „Das Paradies meines Nachbarn“ die Geschichte von Ali Najjar, der als Kindersoldat das Grauen des Iran-Irak-Kriegs erlebte, später in Deutschland als Produktdesigner Erfolg hatte und sich nach dem Tod seiner Mutter einem lange verdrängten Geheimnis stellen muss.

Dirk Kurbjuweit, vielfach ausgezeichnete Autor sowie Zeit- und Spiegel-Reporter, ergründet am Dienstag, 30. Juni, in „Haarmann“ eindringlich die dunkle Seite der wilden 1920er Jahre. Während er den spektakulärsten Serienmord der deutschen Kriminalgeschichte psychologisch raffiniert und extrem fesselnd nachzeichnet, entwickelt er zugleich aus dem pathologischen Einzelfall ein literarisches Epochenbild, das Parallelen zur heutigen Zeit aufweist.

In ihrem Romandebüt „1000 Serpentina Angst“ beschreibt Olivia Wenzel am Mittwoch, 1. Juli, die Erlebnisse einer jungen schwarzen Frau in Deutschland, den USA und Vietnam. Wütend und leiden-

schaftlich schaut die Protagonistin auf unsere sich rasant verändernde Zeit und erzählt dabei auch die Geschichte ihrer Familie, eine Geschichte der Anpassung und Ausgrenzung.

Mit den Themen Klimawandel, Terrorismus, soziale Ungleichheit und Digitalisierung beschäftigt sich am Donnerstag, 2. Juli, Marius Goldhorn in seinem Debütroman „Park“: Dramatisch skizziert er die subjektive Wehrlosigkeit einer Generation, für die das Virtuelle genauso nah ist wie die Re-

>> Mehr Informationen auf Seite 36 >>



Foto: Iira Schwindt

Frank Goosen liest zum Auftakt aus seinem Werk „Acht Tage die Woche - Die Beatles und ich“.

<< Fortsetzung von Seite 35 <<

Literaturfestival „LESEN!“ startet im abgeänderten Format

alität und die gerade deshalb umso deutlicher spürt, dass es da noch etwas geben muss.

Der Klimawandel steht am Samstag, 4. Juli, auch im Zentrum des neuen Romans von John von Düffel, in dem Hannah, Tochter eines Schriftstellers, nach dessen Tod in die Stadt ihrer Kindheit zurückkehrt und mit einer Fridaysfor-Future-Aktivistin konfrontiert wird, die behauptet, die wahre Tochter des Schriftstellers zu sein. Zwischen Vergangenheit und Zukunft erlebt sich Hannah als Teil einer überforderten mittleren Generation, die in einer beschleunigten Zeit Schwierigkeiten hat, sich zurechtzufinden.

Beim U20-Poetry Slam treffen sich am Freitag, 3. Juli, die besten Nachwuchspoetinnen und -poeten Frankens zur modernen Poesieschlacht auf der Open-Air Bühne im

Kulturforum, um sich der Abstimmung durch das Publikum zu stellen. Am Samstag, 4. Juli, liest Nataša Dragnić aus „Einatmen, Ausatmen“ und Lara Ermer präsentiert eine Zusammenstellung ihrer Poetry Slam Texte und Kurzgeschichten, mal witzig, mal ernst, mal laut, mal leise.

Bei schönem Wetter findet auch der Kinder- und Familientag am Sonntag, 5. Juli, im Hof des Kulturforums statt: Um 11 und 12 Uhr unterhalten ehrenamtliche Vorleserinnen und Vorleser mit Bilderbuchgeschichten Vier- bis Sechsjährige und um 14 Uhr liest Kinderbuchautorin Ann-Katrin Heger aus ihrer Reihe „Die Heubodenbande“. Ab 15.15 Uhr heißt es dann für Mädchen und Buben zwischen

sechs und zehn Jahren: „Kinder philosophieren“.

Für alle Literaturbegeisterten gibt es noch weitere Veranstaltungen und Aktionen: „Geschichten mit Akkordeon“ im Interkulturellen Garten (25. Juni), die Matinée am Sonntag im Museum Frauenkultur (28. Juni), die Literaturtouren der Tourist Information Fürth (28. Juni sowie 1. und 4. Juli), die

für sich schmökert, der kann sich bei den beliebten Fürther Buchtauschregalen bedienen oder zur Silent Reading Party in den Bogenhof (29. Juni) gehen.

Zum siebten Mal wird schließlich am Samstag, 27. Juni, der Literaturpreis Antho? – Logisch! 2020 verliehen. Aus 200 eingereichten Texten aus verschiedensten Regionen Deutschlands und der Welt hat die Jury insgesamt 24 emotionale, zeitkritische, literarische Texte für das Buch „Helden. Texte zum Antho? – Logisch! Literaturpreis 2020!“ ausgewählt. Bei der Verleihung lesen die drei Preisträgerinnen ihre Siegertexte.

Detaillierte Informationen zu allen Veranstaltungen im Rahmen von LESEN! light gibt es auf fuerth.de/LESEN, facebook.com/lesenfuerth oder im gedruckten Programmheft. ■



Rooftop Stories in der Volksbücherei (2. Juli). Außerdem präsentieren Geflüchtete zum dritten Mal eigene Texte (3. Juli) und der Poetenkoffer der Döring'schen Theaterwerkstatt in der Kofferfabrik zeigt eine szenische Lesung von Otfried Preußlers „Die kleine Hexe“ (5. Juli). Wer lieber

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:






Sonderprogramm für Touristen bis zu den Sommerferien

Tourist-Information bietet Stadtspaziergänge an – Abstandsregeln und Maskenpflicht beachten

Seit Anfang Juni finden wieder die Stadtspaziergänge der Tourist-Information (TI) statt, allerdings bis mindestens zum Beginn der Sommerferien mit folgenden Einschränkungen: Neben den bekannten Abstandsregeln von 1,50 Meter und Nase-Mund-Schutz ist für alle Führungen eine Anmeldung in der Tourist-Information erforderlich und die Tickets müssen dort auch vorher abgeholt werden. Zudem entfallen alle Theater- und kulinarischen Führungen sowie Touren in Innenbereichen wie Rathaus oder Logenhaus.

Auch die beliebten Busrund-

fahrten samstags und sonntags, jeweils um 15 Uhr, mit dem gelben Doppeldeckerbus – jetzt mit Fürther Kennzeichen – finden wieder statt. Die Tickets dafür können online unter www.fuerth-stadtrundfahrt.de, bei der Tourist-Information und direkt am Bus erworben werden. Allerdings darf auch der Busfahrer nur Gäste unter Einhaltung der Abstandsregeln und Maskenpflicht mitnehmen.

Das Sonderführungsprogramm gibt es in der Tourist-Information und unter www.tourismus-fuerth.de. ■



Foto: Rainer Rickert

Auch die Bustouren finden wieder statt. Hier gelten ebenfalls Abstandsregeln und Maskenpflicht.

Die Kofferfabrik startet wieder durch



Foto: Veranstalter

Mit dem Open-Air-Konzert des niederbayerischen Musikers Weiherer „Im Prinzip aus Protest“ nimmt die Kofferfabrik am Freitag, 20. Juni, den Veranstaltungsspielbetrieb – allerdings mit begrenzter Besucherzahl – wieder auf. Der Künstler ist bekannt für seine geniale Mischung aus Liedermacherei sowie Kabarett und beherrscht es wie kaum ein Zweiter, bei seinen Zuhörern eine schmunzelnde Nachdenklichkeit zu erzeugen. Karten gibt es nur online unter reservix.de.

Lebenslust Goldschmiedern

Das Schmuckstück
Kunst & Kurse in Edelmetall & Edelstein

Stefanie Stenzel
Theaterstraße 45 (Innenhof), 90762 Fürth
Tel.: 0911/9792256, Fax.: 0911/9792257
www.schmuckstueck-fuerth.de
email: St.Stenzel@Schmuckstueck-Fuerth.de

Trau(m)Dinge & Schmuck
selbstgefertigt in Kursen
oder
maßgeschmiedet im Atelier



...angenehme Atmosphäre & liebevoll gestaltete Unikate:
Schmuck: einmalig schön!

Anzeigen- annahme

Tel. 976 40 79 66
anzeigen@herbstkind-wa.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

Kleinanzeigen
einfach online
aufgeben
**stadtzeitung-
fuerth.de**

Absage der nächsten Einkaufsführung

Einkaufen „Rund um den Fürther Markt“

Die am **Freitag, 19. Juni, 15**

Uhr, geplante Einkaufsführung mit Blick hinter die Kulissen des Fürther Marktes muss auf-

grund der derzeit gültigen Abstandsregelungen abgesagt werden. ■

MUSEEN

Es grünt und blüht im Innenhof des Jüdischen Museums

Mary S. Rosenberg Café und Museumsgarten sind ab sofort wieder geöffnet

Die Cafémöbel stehen wieder an ihrem Platz und der Garten grünt und blüht: Das Jüdische Museum Franken in Fürth hat sein Mary S. Rosenberg Café und den Museumsgarten wieder geöffnet und damit die neue Gartensaison eingeleitet. Besucherinnen und Besucher können im geschützten Innenhof dem

Trubel des Alltags eine Weile entfliehen.

Das Café wurde nach der Fürther Buchhändlerin Mary S. Rosenberg (1900 bis 1992) benannt, die ab 1933 den Buchhandel am Ludwigsbahnhof aufgrund wachsender Repressalien der Nationalsozialisten von ihrer Privatwohnung aus weiter-

führen musste. 1939 emigrierte sie in die USA und eröffnete mit einem Startkapital von zehn US-Dollar in New York City ein Antiquariat mit deutschsprachiger Literatur, das schnell prominente Kundschaft wie Thomas Mann oder Albert Einstein gewann.

Der Museumsgarten spiegelt den rituellen Gebrauch

von Pflanzen zu den Feiertagen und die jüdische Erfahrung der Diaspora in Franken wider. Hier wachsen Mandel-, Dattel-, Feigen-, Granatapfel- und Etrogbaum; Wein, Hopfen und Kräuter, die schon in der Bibel erwähnt werden.

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr ■

GRÜNER MARKT

STELLENANZEIGEN



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Abteilung Stromnetz – Netzbau und Straßenbeleuchtung einen

Elektroniker - Stromnetz w/m/d

Kommen Sie ins Team der infra.
Alle Infos finden Sie unter www.infra-fuerth.de/karriere

FÜR UNSERE
STADT
AM WERK

infrafürth

Ihr regionaler Partner für ein lebendiges Fürth.

malerfachbetrieb
willi heilmann+sohn

**Fürth braucht
MACHER
wie dich!**

**Komm ins Team Heilmann und starte deine
Ausbildung zum Maler und Lackierer (m/w/d)!**

**Sende uns
jetzt deine
Bewerbung!**

Malerfachbetrieb willi heilmann+sohn
Flößaustraße 159 · 90763 Fürth · 0911 / 70 75 72
info@maler-heilmann.de · www.maler-heilmann.de

Erfolgreich werben mit einer Anzeige in der Stadtzeitung

Anzeigenannahme:
Tel. 976 40 79 66
anzeigen@herbstkind-wa.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

Unsere
Website:
stadtzeitung-fuerth.de

KLEINANZEIGEN

Automobile/KFZ

Ankauf gut erhaltener Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf.
Tel.: 790 59 09

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de

Gesundheit & Wellness

Systemische Familienaufstellung, Einzel/Gruppe, Ausbildung, Coaching, Mediation, Konfliktlösungen
www.haraldkriegbaum.com
Tel. 7670913

Qi Gong zum Entspannen und präventiv. Mit Kassenzulassung. 0176 842 96091 oder www.zentrum-qigong.de

Wirbelsäulengymnastik, Pilates Alle Kurse Krankenkassen anerkannt. Zur Coronazeit überwiegend Outdoor in Fth.-Bgf. Tel.: 01756880227

Nordic Walking, 8x90 Minuten, KK anerkannt, Start in Kürze, z.B. Samstags 8.30 Uhr in Fth.-Bgf. Tel.: 01756880227

Qi Gong Outdoor Kurs Entspannen in der Natur! 0151 17 11 02 83 oder www.dannhorn-lifebalance.de

Nordic Walking Einzeltraining Jetzt Training in der Natur! 0151 17 11 02 83 oder www.dannhorn-lifebalance.de

Geschäftsempfehlungen

ALTES FORSTHAUS FÜRTH Wiedereröffnet !!!
Deutsch-Mediterrane Küche Biergarten/Terrasse/Restaurant Di/Do/Sa 16-22Uhr So. 11-22Uhr

Sommerschnitt am Obstbaum, W. Jenn, zert. Obstbaumpfleger Tel. 399144

Firma **SunShineenergy** sucht **Dachflächen ab 1000 qm und Freiflächen ab 10000 qm z. Bau von Photovoltaikanlagen**

Info: Tel. 0175/2323726 oder p. Mail: ke@sunshineenergy.de

Franken-Behelfsmasken und Fränkische Trachten nach Maß
www.kleiderstolz.de

Gartenpflege Baumstumpf entfernen 017632889395

Erbrechtliche Beratung Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

Kanalüberprüfung u. Kanalsanierung: Befahrung des Kanals mittels selbstfahrender Kamerasysteme bzw. Schiebekameras, Erfassung komplexer Abwassersysteme u. grafischer Darstellung in 3D, Kanalsanierung mittels Erneuerung und grabenloser Reparatur, Neuabnahme u. Gewährleistungsabnahme von Kanälen, Rohrreinigungsarbeiten sowie Neueinbau, Konzeption & Sanierung von Abscheideranlagen, Mitglied beim Güteschutz Kanalbau. P+E Schmitt GmbH & Co. KG Tel. 0911/324160 Fax 0911/32416-30 kontakt@p-e-schmitt.de

Gartenpflege Morawski seit 1987. Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer. Tel. 771314 www.gartenpflege-morawski.de

Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670. www.itservice-fuerth.de

Dichtheitsprüfung Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 info@subway-rohrsanierung.de

Kanalsanierung u. Rohr-sanierung mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Fall-

leitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion. Tel. 0911/41 75 77 Fax 0911-941 99 84 info@subway-rohrsanierung.de

Malermeister Norbert Schlicht
info@maler-schlicht.de
Tel.: 0170-4127026

Entrümpelungsdienst räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel. 0911/3685562

-Alles im und rund um's Haus- Wohnungsaufösungen-Renovierung besenrein-sauber-fair-günstig Fa. BNB UG, Tel. 0171.7496316, 0177.7437761

Sie brauchen Hilfe? Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

Kaufe/Verkaufe

Aus alt mach Geld! Suche: Pelze, Abendgarderobe, Handtaschen, Porzellan Wandteller Hummelfiguren, Kristall, Zinn, Bestecke, Näh-Schreib-Fotoapparate, Schallplatten, Uhren,

Bibel und Bücher, Mode, Bernsteinschmuck uvm. Rosenkränze, Teppiche, Bilder
Tel: 015207761939

Stellenmarkt

Pflegefachkraft zur Erweiterung unseres amb. Pflegedienstes, bei **übertariflicher Bezahlung**, in Fürth gesucht. Tel.: 0911 77024, Email: info@asp-pflege.de

Suche Reinigungsobjekte: Treppenhaus, Winterdienst, Büro und Praxis
Tel: 017631095993

Lehrstelle ab Sept. 20 ges. 19, Mittlere Reife, Führersch., Handwerk, Spedition, Verwaltung, gutes Englisch, MAC, 0151/67612237

Schüler 18 J. sucht Aushilfsjob. Handwerklich geschickt. Führerschein, Motorsägenführerschein. Erfahrung in Forstwirtschaft, Landwirtschaft, Sägewerk, Gartenpflege, Gastro 0151/51653232

Verschiedenes

Kostenlos holen wir gut erhaltene Möbel u. funktionsfähige Elektrogeräte ab. Aktionshalle Stein Tel. 0911/705377

Vermietung

Junge Lehrerin sucht 2-3 Zimmer Altbauwhg. m. Balk./Garten

ab Aug./Sept. max. 700 € warm. Nichtraucherin, kein Haustier Mühelos **Räume zu vermieten** für Yoga, Tanz, Seminare, Workshops. Schon für 15,- Euro pro Stunde www.die-matilde.de oder Tel.: 0176-20046866

3-Zi.whg. in Fürth Alte Veste: 74qm, 1. Stock, inkl. Garage, 595,- zzgl. 200€ NK. Abzugeben an Doppelverdienerehepaar mittleren Alters. Kontakt: radixakademie@freenet.de.

Marktplatz

Ein kl. Grundstück für z.B. FH-Bungalow bis max. 100 qm von sol. Renterpaar gesucht. Ohne Garten - evtl. 2. Reihe od. größeres Grundstück zus. mit anderen Interessenten - Pacht oder Kauf. Tel. 01625494221

Verkauf von Gebraucht-möbeln und Elektrogeräten. Aktionshalle Stein in 90763 Fürth, Schreiberstr. 9-15 Tel. 705369 www.aktionshalle-stein.de

Immobilien

Kleine 1-2 Zimmer-Wohnung zum Kauf von Privat gesucht. Gerne auch renovierungsbed. Tel.: 0911/14885264

Baugrundstück für Ehepaar mit kleiner Tochter **ges., ~ 500 qm**, ruhig, Landkreis Fürth, 175.000 VB, Tel. 0172 780 9180

IMPRESSUM

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer,
Norbert Mittelsdorf

Mitarbeiter

Birgit Gaßner,
Claudia Wunder,
Alexandra Meisel,
Britt Hungele,
Willi Ebersberger

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise

23 x jährlich,
14-täglich mittwochs

Druck

Schenkelberg Druck Weimar GmbH,
Österholzstraße 9,
99428 Nohra

Verteiler

Direktwerbung Franken,
Telefon 96 98 1-0

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Siemensstraße 3
90766 Fürth
Telefon 0911-976 4079 66
Fax 0911-976 4079 99
E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

ABSICHERUNGSLUST?



Villa Aurora
NEUBAU
Eisenstraße, Fürth

DIE LÖSUNG für mich und MEINE ZUKUNFT...

URBANBAU
Ihr Immobilienpartner seit 30 Jahren

Info-Tel. 0911-977 75 35
www.aurora-fuerth.de

...35 Eigentumswohnungen: 1,5-, 2- und 3 Zimmer
14 Senioren-Servicewohnungen
21 Wohnungen für Jung und Alt
Ihre Sorglos-Immobilie für Selbstnutzer und Kapitalleger

MUSTERWOHNUNGSBESICHTIGUNG/Vorgängerobjekt:
sonntags 14-16 Uhr o. nach tel. Vereinb., Karlstr. 18, Fürth

Wohnungen wie für mich gemacht - wir freuen uns auf Sie.



KULTUR FORUM
 Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth
 Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16
 www.kulturforum-fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

Direkt an der U1 (Stadthalle)
 Parken in der Saturn-Tiefgarage
 (Sondertarif ab 19:00 Uhr)

Juni 2020

25.6.-5.7. LESEN! Literaturfestival Fürth			LESEN! Light
25 DO	20:00	Frank Goosen „Acht Tage die Woche - Die Beatles und ich“	Lesung
26 FR	20:00	Franken-Tatort mit M. Fäberböck, A.L. Schadt & M. Bliemel	Kult-Nacht
27 SA	18:00	Antho? - Logisch! Literaturpreis Preisverleihung 2020 „Helden“	Preisverleihung
	20:00	Anna Katharina Hahn „Aus und davon“	Lesung
28 SO	18:00	Nava Ebrahimi „Das Paradies meines Nachbarn“	Lesung
30 DI	20:00	Dirk Kurbjuweit „Haarmann“	Lesung

Juli 2020

01 MI	20:00	Olivia Wenzel „1000 Serpentina Angst“	Lesung
02 DO	20:00	Marius Goldhorn „Park“	Lesung
03 FR	17:00	Geflüchtete lesen eigene Texte „Begegnungen sind Bausteine der Integration“	
	20:00	U20 Poetry Slam mit Pauline Füg & Michael Malcherek	Performance
04 SA	14:30	Nataša Dragnić „Einatmen, Ausatmen“	Lesung
	15:45	Lara Ermer Poetry Slam Texte & Kurzgeschichten	Lesung
	20:00	John von Düffel „Der brennende See“	Lesung
05 SO	11:00-13:00	Vorlesen für Kinder (4-6 J.)	Lesung
	14:00	Ann-Kathrin Heger (ab 6 J.) „Die Heubodenbande. Ermittler mit Scha(r)fsinn“	Lesung
	15:15	Kinder philosophieren (6-10 J.) mit Cornelia Bley-Rediger (Volksbücherei Fürth)	Lesung

Alle Veranstaltungen Open-Air im Innenhof
 (Ausweichort Kleiner Saal / Große Halle)



**ZWEI Veranstaltungshäuser
 EIN starkes Konzept**

Stadthalle Fürth

Rosenstraße 50 | 90762 Fürth
 Tel. 0911 74912-0 | www.stadthalle-fuerth.de

Veranstaltungen Juni/Juli 2020

Änderungen vorbehalten - aktuelle Informationen unter www.stadthalle-fuerth.de

	Freitag, 19.06.2020, 19.00 Uhr BAS KAST Wie man sich gesund, jung und schlank isst	Entfällt
	Samstag, 20.06.2020, 16.00 Uhr 8. SHANTYCHOR - TREFFEN Fest der Meere	Entfällt
	Samstag/Sonntag, 04./05.07.2020, 10.00 Uhr mein Zuhause! BAU- UND IMMOBILIENMESSE	Entfällt
	Dienstag, 07.07.2020, 10.00 Uhr IDEE 20 - WERBEMITTELMESSE Die spannende Veranstaltung für Ih...	Termin wird verschoben
	Samstag, 11.07.2020, 09.30 Uhr JUGENDFEIER 2020 Veranstaltung der JuHu Nürnberg	Verlegt! auf 7.11.2020
	Sonntag, 12.07.2020, 15.00 Uhr TRAUMTÄNZER-SHOW „Traumtänzer um die Welt“	Entfällt
	Dienstag, 21.07.2020, 19.00 Uhr JAHRESKONZERT DER MUSIKSCHULE FÜRTH mit vielen Solisten, Ensembles und Bands	

Ersatztermine entfallener Events

	Sonntag, 20.09.2020, 20.00 Uhr BADESALZ - KAKSI DUDES	
	Freitag, 09.10.2020, 20.00 Uhr MAX GIESINGER	
	Samstag, 10.10.2020, 20.00 Uhr CHARIVARI DISCOMANIA	
	Sonntag, 11.10.2020, 20.00 Uhr ARTIK & ASTI	
	Mittwoch, 28.10.2020, 19:30 Uhr RUSSISCHE MAGIE-SHOW	
	Montag, 30.11.2020, 19.30 Uhr PROF. DR. GUNTER DUECK	
	Samstag, 05.12.2020, 19.00 Uhr KAMMER MUSIK ABEND	
	Dienstag, 08.12.2020, 20.00 Uhr MAX BÄRSKIH	
	Freitag, 15.01.2021, 20.00 Uhr GOTTHARD & MAGNUM	
	Donnerstag, 04.02.2021, 19.30 Uhr RUSSISCHES SHOW-BALLETT „TODES“	
	Samstag/Sonntag, 20./21.02.2021, 12.00/11.00 Uhr NATURHEILTAGE FÜRTH	
	Montag, 12.04.2021, 14.00 Uhr 20. VdK-BEGEGNUNGSKONZERT	
	Mittwoch, 28.04.2021, 19.30 Uhr YURI SHATUNOV - KONZERT	

**Kongress & Kultur
 am Fluss**